

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 95 (1977)  
**Heft:** 277

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 24.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



A.Z.  
3000 BERN I

Herrn / Frau / Fräulein / Firma  
SCHWEIZERISCHE  
LANDESRATBLIOTHEK  
3003 BERN

3003

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ (031) 61 22 21  
Preise: Kalenderjahr Fr. 40.–, halbj. Fr. 24.–, Ausland Fr. 50.– jährlich  
Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 43 Rp., Ausland 49 Rp.  
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ (031) 61 22 21  
Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an  
Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 43 cts, étranger 49 cts  
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

N° 277 – 3781

Bern, Freitag, 25. November 1977  
Berne, vendredi, 25 novembre 1977

95. Jahrgang  
95<sup>e</sup> année

N° 277 – 25. 11. 1977

#### Inhalt – Sommaire – Sommario

#### Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

##### Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, Appenzell A. Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

##### Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre pubblicazioni legali

Liquidations-Schuldenruf – Liquidation et appel aux créanciers – Scioglimento di società e diffida ai creditori.

Öffentliches Inventar, Rechnungsruf.

Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commerce – Marchi di fabbrica e di commercio 290313–290325

#### Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank (Ausweis) – Banque nationale suisse (situation).

Die Volkswirtschaft: Auszug aus der November-Nummer.

Libanon: Postverkehr – Liban: Trafic postal.

Teilarbeitslosigkeit und Entlassungen aus wirtschaftlichen Gründen im Oktober 1977 – Chômage partiel et licenciements pour des motifs d'ordre économique en octobre 1977.

#### Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

#### Handelsregister

#### Registre du commerce

#### Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

Berichtigung.

Igeco Aktiengesellschaft für industrielles Bauen, Volketswil, in Volketswil (SHAB Nr. 227 vom 28. 9. 1977, S. 3132). Das Mitglied des Verwaltungsrates Oskar Strotzky heisst richtig: Oskar Skrotzky.

Nachtrag.

Pietro Cortali AG, in Zürich I (SHAB Nr. 270 vom 17. 11. 1977, S. 3686). Ausführung von Architektur- und Generalunternehmeraufträgen usw. Pietro Cortali, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, führt Einzelunterschrift.

15. November 1977.

Elpo AG, in Wetzikon, Pfäffikerstrasse 78, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. 10. 1977. Zweck: Herstellung und Verkauf von elektrischen und elektronischen Leiterplatten, Handel mit elektrischen und elektronischen Bauelementen sowie Verfahrensberatung in der Elektronik- und Optik-Industrie. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Mitglieder des VR: Norbert

Büchel, Bürger des Fürstentums Liechtenstein, in Wetzikon ZH, Präsident, und Lydia Egli-Lüthi, von Grüningen, in Wetzikon ZH, beide mit Einzelunterschrift, sowie Karl Lüthi, von Signau, in Uster, ohne Zeichnungsbefugnis.

15. November 1977.

Hamol AG, in Zürich I. Gemäss Statuten vom 8. 11. 1977 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit und Herstellung von Kosmetik-, Toiletten- und Parfümerieprodukten, Heilmitteln, Produkten zur Gesundheits- und Körperpflege sowie verwandten Produkten aller Art; Patente, Handelsmarken und technische und industrielle Kenntnisse zu erwerben, zu verwalten, zu verwerten und zu übertragen; technische und administrative Beratungsdienste zu leisten; sich an anderen Industrie- und Handelsunternehmen zu beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500; darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift: Dr. Hans-Jürg Schürmann, von Werthenstein, in Zumikon. Domizil der Gesellschaft: Rämistrasse 29, Zürich I.

15. November 1977.

Middle Road Investments AG, in Winterthur. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 4. 11. 1977 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Waren und Wertpapieren aller Art. Sie kann Immobilien erwerben und veräußern und sich an andern Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500, welche mit Fr. 20 000 einbezahlt sind. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: SHAB oder brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift: Rita Cadisch-Gössele, von Prätz, in Winterthur. Geschäftsadresse: Tösstalstrasse 57, in Winterthur I.

15. November 1977.

Sarbau AG in Liquidation, in Zürich 7 (SHAB Nr. 301 vom 24. 12. 1975, S. 3422). Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Liegenschaften usw. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

15. November 1977.

Belmondo AG, Zürich, in Zürich II (SHAB Nr. 109 vom 11. 5. 1977, S. 1541). Handel mit Möbeln und einschlägigen Artikeln usw. Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 4. 11. 1977 als geschlossen erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

15. November 1977.

Isolföldendach AG, bisher in Dietikon (SHAB Nr. 59 vom 11. 3. 1976, S. 683). Ausführung von Flachdachbelägen, Abdichtungen von Untertur-Garagen usw. Die Generalversammlung vom 8. 11. 1977 hat die Statuten geändert. Sitz der Gesellschaft ist Zürich. Adresse: Bahnhofplatz 9, in Zürich I. Bruno Schumacher ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist: Robert Meyer, von Solothurn, in Stäfa. Neu führt Einzelunterschrift: Dr. Heinrich Wälchli, von Seeberg BE, in Zollikon.

15. November 1977.

Bild und Ton AG Zürich, in Zürich 6 (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1974, S. 352). Beschaffung, Einsatz, Gestaltung, Herstellung und Vertrieb von audiovisuellen Programmen usw. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 24. 10. 1977 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Bild und Ton AG Zürich in Liquidation durchgeführt. Liquidator ist Dr. Andreas Hans Roth, Präsident des VR (Verwaltungsrates); er führt seine Einzelunterschrift nunmehr als Liquidator. Die Unterschrift von Hans Ulrich Peter, Mitglied des VR, ist erloschen. Liquidationsadresse: Forchstrasse 59, Zürich 7, c/o Dr. Andreas H. Roth.

15. November 1977.

Hewa AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1977, S. 398). Fabrikation von und Handel mit Haushalt- und verwandten Apparaten. Neuer Direktor mit Einzelunterschrift: Marco Martinelli, von Chiasso, in Basel. Neue Adresse: Friestrasse 196, in Zürich 7.

15. November 1977.

Photo Studio 13 Hch. Schellenberg AG, in Zürich 5 (SHAB Nr. 263 vom 8. 11. 1972, S. 2891). Prokura von Mario Benatti erloschen.

15. November 1977.

Labitzke Handels AG, in Zollikon (SHAB Nr. 269 vom 18. 11. 1964, S. 3466). Handel mit chemischen und technischen Rohstoffen usw. Friedrich Kreuzinger hat nicht mehr Einzelprokura, sondern Kollektivprokura zu zweien. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Pierino Ambrogini, von Entlebuch, in Wetzwil am Albis.

15. November 1977.

Handels- und Warenfinanzierungs-Aktiengesellschaft, in Zürich 2 (SHAB Nr. 241 vom 15. 10. 1975, S. 2766). Handelsgeschäfte, und zwar Import- und Exportgeschäfte usw. Neue Adresse: Walchestrasse 19, in Zürich 6, c/o VPZ AG.

15. November 1977.

Elsässer & Cie AG, in Zürich I (SHAB Nr. 112 vom 15. 5. 1972, S. 1231). Betrieb von Coiffeurgeschäften usw. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Edmund Willmann, deutscher Staatsangehöriger, in Hausen an der Aach (D).

15. November 1977.

Brunner & Partner Produktions AG, in Otelfingen (SHAB Nr. 177 vom 1. 8. 1977, S. 2514). Produktion von Bauteilen für Wohn-, Verwaltungs-, Gewerbe- und Industriebauten usw. Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Dielsdorf vom 7. 7. 1977 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird gemäss Art. 66 Abs. II Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

15. November 1977.

Steinmann & Grey AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 274 vom 22. 11. 1977, S. 3738). Betrieb einer Werbeagentur, insbesondere Durchführung von Aufträgen auf allen Gebieten des Marketing usw. Die Generalversammlung vom 4. 11. 1977 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: Publi Promotion AG.

15. November 1977.

Juvara Immobilien GmbH, in Küssnacht (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1973, S. 354). Statuten am 1. 11. 1977 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

15. November 1977.

Alfons Majolet und Jiri Blaha, in Kloten, Hohrainstrasse 8, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 12. 1977. Gesellschafter: Alfons Majolet, von Chur, in Kloten, und Jiri Blaha, tschechoslowakischer Staatsangehöriger, in Kloten. Maler- und Tapezierergeschäft.

15. November 1977.

Rufer & Dornbierer, in Winterthur I, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 30. 5. 1972, S. 1380). Modellbau für Architektur. Die Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Max Rufer aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Felix Dornbierer als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR unter der Firma «Rufer & Dornbierer, Inhaber Felix Dornbierer», in Winterthur, fortgesetzt.

15. November 1977.

Rufer & Dornbierer, Inhaber Felix Dornbierer, in Winterthur, Tellstrasse 16. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Felix Dornbierer, von Thal SG, in Winterthur I. Setzt das Geschäft der bisherigen Kollektivgesellschaft «Rufer & Dornbierer», in Winterthur I, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fort. Modellbau für Architektur.

15. November 1977.

Sauter, Liegenschaftsverwaltungen, in Pfungen, Wieshofstrasse 10, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Kurt Sauter, von Malters, in Pfungen. Einzelunterschrift ist erteilt an Edith Sauter, von Malters, in Pfungen. Verwaltung und Vermietung von Liegenschaften.

15. November 1977.

Emil Keller, in Winterthur (SHAB Nr. 256 vom 1. 11. 1960, S. 3113). Handel en gros und en détail mit Textilien. Die Unterschrift von Ida Keller geborene Bütler ist erloschen.

15. November 1977.

Baugesellschaft Heimeli, Zürich I/2, Friedensgasse 3, in Zürich I, Genossenschaft (SHAB Nr. 129 vom 6. 6. 1977, S. 1850). Schaffung von möglichst günstigen Wohngelegenheiten für die Mitglieder usw. Die eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich haben die Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Genossenschaft wird daher gelöscht.

15. November 1977.

Landes Erben & Co, in Zürich I, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 12. 4. 1977, S. 1149). Finanzierung von und Beteiligung an Unternehmen aller Art usw. Neue Adresse: Rötelstrasse 84, in Zürich 6.

15. November 1977.

Schweissindustrie Oerlikon Bührle AG, in Zürich II (SHAB Nr. 166 vom 19. 7. 1977, S. 2369). Herstellung und Vertrieb von Schweisselektroden usw. Die Prokura von Louis Siegrist ist erloschen.

15. November 1977.

Hilfe für ältere Arbeitsfähige, in Winterthur I, Verein (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1973, S. 3092). Die Unterschriften von Anton Bürke und Parl Pfenninger sind erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift: Jean Flury, von Luterbach, in Winterthur, Quästor des Vorstandes und Verwalter; er zeichnet ausschliesslich mit Hans Meier, Präsident, oder Albert Huber, Vizepräsident des Vorstandes.

15. November 1977.

«Louis London» Moden Gesellschaft für textile Entwicklung und Realisation mbH & Co, Sindelfingen, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich. Unter dieser Firma hat die im Handelsregister in Böblingen eingetragene Kommanditgesellschaft «Louis London» Moden Gesellschaft für textile Entwicklung und Realisation mbH & Co, mit Hauptsitz in Sindelfingen (D), in Zürich eine Zweigniederlassung errichtet. Die Gesellschaft hat am 24. 7. 1975 ihren Anfang genommen. Sie bezweckt den Handel mit Textilien, insbesondere den Handel mit Oberbekleidung für Damen, Herren und Kinder. Sie ist berechtigt, sich an Gesellschaften gleicher oder ähnlicher Art zu beteiligen oder gleichartige und ähnliche Unternehmen zu erwerben. Persönlich haftende Gesellschafterin ist die «Moden Gesellschaft für textile Entwicklung und Realisation mbH», in Sindelfingen (D). Kommanditist mit einer Kommandite von DM 1 000 000

ist Fritz Konrad Müller, deutscher Staatsangehöriger, in Sindelfingen (D). Einzelprokura für die Zwigniederlassung ist erteilt an: Erich Kamm, von Obstalben, in Thalwil. Adresse: Birmsendorferstrasse 55, Zürich 4.

15. November 1977.

**Gebüder Loepfe AG**, in Wetzikon (SHAB Nr. 121 vom 25. 5. 1976, S. 1481). Entwicklung von elektronischen Steuerungen usw. Das Grundkapital von Fr. 2.250.000 ist voll liberiert.

15. November 1977.

**Karl Kägi**, in Stäfa (SHAB Nr. 288 vom 8. 12. 1933, S. 2882). Schreinerei und Glaseri. Diese Firma wird infolge Todes des Inhabers gemäss Art. 68 Abs. 1 HRGV von Amtes wegen gelöscht.

15. November 1977.

**Bodmer, Näh-Technik**, in Stäfa (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1952, S. 366), technisches Büro für Nähmaschinen usw. Diese Firma wird infolge Todes des Inhabers gemäss Art. 68 Abs. 1 HRGV von Amtes wegen gelöscht.

15. November 1977.

**Oscar Feller**, in Meilen (SHAB Nr. 63 vom 16. 3. 1960, S. 863). Handel mit Lebensmittel-Produkten. Diese Firma wird infolge Todes des Inhabers gemäss Art. 68 Abs. 1 HRGV von Amtes wegen gelöscht.

15. November 1977.

**Walter Billeter**, in Meilen (SHAB Nr. 161 vom 13. 7. 1934, S. 1947), Baugeschäft. Diese Firma wird infolge Todes des Inhabers gemäss Art. 68 Abs. 1 HRGV von Amtes wegen gelöscht.

15. November 1977.

**Audio Electronic AG**, in Maur (SHAB Nr. 242 vom 15. 10. 1976, S. 2919). Fabrikation von und Handel mit elektronisch-akustischen und elektro-akustischen Geräten usw. Gustave-Adolphe Rychner und Jacques Marmier sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des VR: Manfred Frank, von Zürich, in Zumikon, Präsident mit Einzelunterschrift, sowie Hannelore Frank, von Zürich, in Zumikon, Vizepräsidentin, und Joachim Grosser, von Thalwil, in Zufikon, Sekretär, die beiden Letzgenannten mit Kollektivunterschrift zu zweien. Marc-Olivier Kilchmann, Direktor, führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien.

15. November 1977.

**Ernst Luchsinger**, in Stäfa (SHAB Nr. 74 vom 29. 3. 1949, S. 834). Handel mit sowie Reparatur von Automobilen. Diese Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

15. November 1977.

**Georges Gaille**, in Hedingen (SHAB Nr. 15 vom 20. 1. 1943, S. 162), Sennerei. Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Aufhörens des Geschäftsbetriebes erloschen.

15. November 1977.

**Hans Ulrich Städeli**, in Dietlikon (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1977, S. 2037), Betrieb eines Trax- und Baggerunternehmens. Die Unterschrift von Jürg Böni ist erloschen.

15. November 1977.

**Immobilien AG Dufourstrasse 23**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 77 vom 1. 4. 1977, S. 1058), Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Grundstücken. Statuten am 15. 11. 1977 geändert. Durch Ausgabe von 4900 Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 100.000 auf Fr. 5.000.000, zerfallend in 5000 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Das Grundkapital ist voll liberiert.

## Bern - Berne - Berna

### Bureau Bern

15. November 1977.

**LC AG, Bern (LC SA, Berne) (LC Ltd, Berne)**, in Bern. Mit Statuten vom 28. Oktober 1977 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Durchführung von Verwaltungs- und Organisationsaufgaben für eigene und fremde Zwecke; Kauf und Verkauf sowie Vermittlung von Warenoptionen und -kontrakten an der Londoner Warenterminbörse; Besorgung von Handelsgeschäften aller Art auf eigene und fremde Rechnung; Verlag und Herausgabe von Informationsschriften. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 200.000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Walter Röder, deutscher Staatsangehöriger, in Herzogenaurach (BRD), Präsident; Guido Rieder, von St. Stephan, in Bern, Sekretär, und Peter Kientsch, von Rumendingen, in Bern. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Direktoren mit Einzelunterschrift sind: Gerhard Wilk, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg (BRD), und Frank Wenk, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg (BRD). Geschäftsdomicil: Eigerplatz 2 (gemietete Räume).

15. November 1977.

**Wellig & Kaufmann**, in Bern, Betrieb des Tea-rooms «Mirabeau», Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 25. 3. 1960, S. 959). Ernst Kaufmann ist am 13. Juli 1975 infolge Todes ausgeschieden. Auf den gleichen Zeitpunkt ist als neue Gesellschafterin eingetreten: Emma Henriette Kaufmann-Farine, von Winikon, in Bern. Neue Geschäftsnatur: Betrieb des Restaurants und des Tea-rooms «Mirabeau».

15. November 1977.

**Einkaufsgenossenschaft für Inlandtabak SOTA**, in Bern (SHAB Nr. 298 vom 19. 12. 1972, S. 3248). Reto Grassi, Sekretär, wohnt nun in Gordola.

### Bureau de Bienne

14 novembre 1977.

**Air-Sea Voyages S.A.**, à Bienne, organisation et vente de voyages par avion, bateau et chemin de fer et d'autres prestations touristiques (FOSC du 6. 6. 1977, n° 129, p. 1850). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 10 novembre 1977, la société a changé sa raison sociale en Gurtner Voyages Bienne SA (Gurtner Reisen Biel AG). Le but de la société est l'organisation et la vente de voyages par car, avion, bateau et chemin de fer et d'autres prestations touristiques. Le conseil d'administration se compose de 2 ou de plusieurs membres. Les statuts ont été modifiés en conséquence ainsi que sur d'autres points non soumis à publication. Rosmarie Thommen-Bühler ne fait plus partie du conseil d'administration, mais garde sa signature collective à deux en sa qualité de gérante. Nouveaux membres: Paul Fröh, de Mogsberg SG, à Worb BE, et Peter Schneegg, de Meikirch BE, à Rüfenach BE. Ils signent collectivement à deux.

### Bureau de Delémont

15 novembre 1977.

**Chasing S. à r. l. à Delémont**. Par acte authentique et status du 2 novembre 1977, il a été fondé sous cette raison sociale une société à responsabilité limitée qui a pour but la gestion commerciale. Elle peut effectuer toutes affaires fiduciaires et consultations en matière financière et bancaire, exploiter les licences, assumer des participations dans des entreprises identiques ou analogues, acheter et vendre tous immeubles. Le capital social est de fr. 55 000. Les associés sont: Gérard Buchwalder, de Beinwil SO, à Delémont, pour une part de fr. 5000, Roger Chèvre, de Mettemberg, à Courtételle, pour une part de fr. 25 000, et Fernand Buchwalder, de Beinwil SO, à Delémont, pour une part de fr. 25 000. Le capital social est entièrement libéré par des apports en nature, selon contrat d'apports du 2 novembre 1977: Gérard Buchwalder a cédé à la société 20 actions nominatives de fr. 250 de la Banque commerciale S.A. Delémont, pour le prix de fr. 5000, Roger Chèvre a cédé 100 actions nominatives de la Banque commerciale S.A. Delémont, pour le prix de fr. 25 000; Fernand Buchwalder a cédé 100 actions nominatives de la Banque commerciale S.A. Delémont, pour le prix de fr. 25 000, contre remise aux apporteurs de leur part sociale, de même montant. L'associé gérant est Gérard Buchwalder, de Beinwil SO, à Delémont, qui signe individuellement. Les publications de la société ont lieu dans la FOSC. Bureaux: route de Porrentruy 4B.

### Bureau Langnau (Bezirk Signau)

15. November 1977.

**Seilere Wuest & Co.**, in Langnau i. E., Fabrikation und Verkauf von Seilerwaren. Grosshandel mit Drahtseilen, aufgelöste Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 5. 3. 1974, S. 610). Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht.

15. November 1977.

**Wuest, Flückiger & Co.**, in Langnau i. E., Fabrikation von und Handel mit Seilerwaren aller Art, aufgelöste Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 191 vom 17. 8. 1967, S. 2757). Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht.

15. November 1977.

**F. Aebi**, in Ruderwil, Handlung für Eisenwaren, Haushaltartikel, Schokolade, Tee, Kakao usw. (SHAB Nr. 5 vom 7. 1. 1955, S. 63). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

### Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

14. November 1977.

**Margrit Zimmermann, Café Tresor**, in Münsingen. Inhaberin der Firma ist Margrit Zimmermann, von Wattenwil, in Münsingen. Betrieb eines Café-Snack. Dorfplatz 5, 3110 Münsingen.

### Bureau Schwarzenburg

15. November 1977.

**Kohli Walter**, in Bach, Gambach, Gemeinde Rüschegg, Baugeschäft (SHAB Nr. 73 vom 1. 4. 1964, S. 1007). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

15. November 1977.

**Walter Kohli**, in Gambach, Gemeinde Rüschegg, Inhaber der Firma ist Walter Kohli, von Rüschegg, in Gambach, Gemeinde Rüschegg, Hoch- & Tiefbaugeschäft.

### Bureau Thun

15. November 1977.

**Rudel & Gergely**, in Thun. Ausführung von Planungen sowie Entwürfen von Ingenieurarbeiten im Bauwesen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 227 vom 27. 9. 1968, S. 2090). Die Gesellschaft ist seit dem 1. Januar 1977 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

15. November 1977.

**Fuchser Emil**, in Heimberg, Bodenbeläge und Handel mit Teppichen (SHAB Nr. 104 vom 5. 5. 1977, S. 1459). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

15. November 1977.

**Gander Garage**, in Heimberg, Autogarage, Handel mit Motorfahrzeugen (SHAB Nr. 16 vom 20. 1. 1972, S. 166). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven (ausgenommen Liegenschaft) werden von der nachstehend eingetragenen Kollektivgesellschaft «Gander Garage, Inh. I. u. Chr. Allenbach», in Heimberg, übernommen.

15. November 1977.

**Gander Garage, Inh. I. u. Chr. Allenbach**, in Heimberg. Irene Allenbach und Christian Allenbach, beide von Adelboden, in Steffisburg, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1977 begonnen hat. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven (ausgenommen Liegenschaft) der vorstehend gelöschten Firma «Gander Garage», in Heimberg. Autogarage, Handel mit Motorfahrzeugen. Thunstrasse 25.

### Bureau Trachselwald

15. November 1977.

**Käsergenossenschaft Schmiedshub bei Lützelbüh**, in Schmiedshub, Gemeinde Lützelbüh (SHAB Nr. 118 vom 22. 5. 1973, S. 1484). Der Präsident Hans Schlegger ist aus der Verwaltung ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Präsidenten wurde gewählt: Paul Berger, von Fahmi bei Thun, in Neuckar, Gemeinde Lützelbüh. Präsident, Vizepräsident, Kassier und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

15. November 1977.

**Skilift Wasen AG**, in Wasen i. E. (SHAB Nr. 205 vom 3. 9. 1965, S. 2750). Walter Müller, Hans Franz und Fritz Leibundgut sind aus der Verwaltung ausgeschieden. Als neues Verwaltungsratsmitglied wurde gewählt: Heinz Spichiger, von Oeschelbach, in Wasen i. E.

## Luzern - Lucerne - Lucerna

15. November 1977.

**Pietro Bortoluzzi Erben & Co. Malergeschäft**, in Luzern, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 2. 5. 1975, S. 1185). Neue Adresse: Fluhmatweg 4.

15. November 1977.

**F. Kaiser**, in Luzern, Buchdruckerei, Buchbinderei usw. (SHAB Nr. 279 vom 28. 11. 1973, S. 3164). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

15. November 1977.

**Paul Rutz, Damen- und Herrensalon**, in Aesch, Hauptstrasse. Neueintragung. Einzelirma. Inhaber: Paul Rutz, von Gossau SG, in Hochdorf. Damen- und Herrensalon, Verkauf und Vertrieb von Arzneimitteln. Beteiligungen, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Grundeigentum.

15. November 1977.

**Von Känel, Immobilien**, in Reussbühl, Gemeinde Littau, Fluhmühlerain 9. Neueintragung. Einzelirma. Inhaberin: Ingrid genannt Judith von Känel, von Reichenbach BE, in Littau. Gewerbmässige Vermittlung von Immobilien.

## Schwyz - Schwyz - Svitto

15. November 1977.

**Candelle AG (Candelle SA) (Candelle Ltd)**, in Wollerau. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 8. November 1977 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den An- und Verkauf, die Beförderung, die Lagerung von Produkten und Waren aller Art im Ausland, im eigenen Namen, jedoch auf Rechnung Dritter, sowie die Vermittlung von solchen Geschäften und die Verwaltung aller Transportmittel. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen, Grundstücke erwerben und veräussern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 75 000, eingeteilt in 75 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern deren Adressen bekannt sind. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien: Gerhard Grob, von Wattwil, in Zürich, Präsident, und Josef Dörig, von Appenzell, in Wollerau, Vizepräsident und Sekretär. Domicil: Alte Wolleraustrasse 49, c/o Josef Dörig.

15. November 1977.

**Stappung & Schmid**, in Steinen, Gartengestaltung, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 10. 8. 1971, S. 9759). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens der Gesellschafterin Marie Stappung-Stadelmann aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Oskar Schmid, von Oberehdendingen AG, in Steinen, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet: Gärtnerei Schmid. Betrieb einer Gärtnerei und Gartengestaltung. Schwyzstrasse.

15. November 1977.

**Multimotor Garage AG**, in Siebnen, Gemeinde Schübelbach (SHAB Nr. 269 vom 17. 11. 1975, S. 3054). Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien Martin Ronner-Fuchs, von Schübelbach, in Siebnen, Gemeinde Galgenen, und Käthy Fuchs-Diethelm, von Schänis, in Siebnen, Gemeinde Galgenen, in den Verwaltungsrat gewählt. Karl Fuchs-Diethelm, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrates und führt weiterhin Einzelunterschrift.

## Glarus - Glaris - Glarona

15. November 1977.

**Partizipia AG**, in Glarus. An- und Verkauf sowie Vermittlung von Immobilien usw. (SHAB Nr. 258 vom 4. 11. 1975, S. 2938). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 14. November 1977 wurden die Statuten revidiert. Es wurden 400 Inhaber-Partizipationsscheine (Genussscheine) zu Fr. 1000 ausgegeben. Sie gewähren im Verhältnis ihres Nennwertes die gleichen Vermögensrechte gegenüber der Gesellschaft wie die Aktien, jedoch keine weiteren Rechte.

15. November 1977.

**Wetag-Consulting AG**, in Glarus. Mit Statuten vom 10. November 1977 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Beratung in der Planung sowie der Ausführung von Ingenieur- und Generalunternehmens-Arbeiten verschiedenster Art. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräussern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Friedrich Baumgartner, von Glarus und Sirmach TG, in Glarus. Geschäftsdomicil: c/o Friedrich Baumgartner, Rechtsanwalt, Spielhof 14a.

## Zug - Zoug - Zugo

15. November 1977.

**Polymarket Finance Corporation AG**, in Zug, Durchführung von Finanzierungen aller Art usw. (SHAB Nr. 279 vom 28. 11. 1974, S. 3184). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. Oktober 1977 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Polymarket Finance Corporation AG in Liq. durchgeführt. Liquidator mit Einzelunterschrift ist lic. iur. Peter Studer, von Luzern und Maschwanden, in Zug. Franco De Carli, Präsident; Dr. Antonio Planzer, Vizepräsident, und Gertrud Bomio geborene Aldorfer sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen.

15. November 1977.

**Manteno AG**, in Zug, Veranstaltungen künstlerischer Art usw. (SHAB Nr. 130 vom 6. 6. 1973, S. 1631). Dr. Andreas M. Rickenbach ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Urs Aufferler, bisher Präsident, ist nun einziger Verwaltungsrat. Er führt weiterhin Einzelunterschrift.

15. November 1977.

**Schwelm & Towler Hydraulics AG**, bisher in Menzigen, Herstellung und Verkauf von hydraulischen Elementen, wie Steuerungen und Pumpen usw. (SHAB Nr. 247 vom 21. 10. 1977, S. 3375). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 10. November 1977 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Baar verlegt. Das Aktienkapital wurde von Fr. 50 000 auf Fr. 150 000, erhöht durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000, eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Domicil: Lütchistrasse 1 (eigene Büros), 6340 Baar.

15. November 1977.

**Franz Rüber, Schalttafelbau, in Unterägeri.** Inhaber der Firma ist Franz Rüber, von Ebikon, in Unterägeri. Erstellen von Schalt- und Verteilanlagen. Projektierung und Ausführung von Schemata für Heizungs-, Lüftungs- und Solaranlagen. Handel mit und Service von elektrischen und elektronischen Geräten. Waldheimstrasse 9, 6314 Unterägeri.

15. November 1977.

**Hind AG, in Baar.** Handel mit Waren verschiedener Art, insbesondere mit antiken und neuen Teppichen usw. (SHAB Nr. 96 vom 26. 4. 1977, S. 1326). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. Oktober 1977 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Hindag Oriental Carpets AG (Hindag Oriental Carpets SA) (Hindag Oriental Carpets Ltd).** Zum Direktor mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Anikdos Haig Oundjian, kanadischer Staatsangehöriger, in Widen AG. Die Verwaltungsratsmitglieder Rolf Albert Baumann und Ashfaq Hussein führen nun Kollektivunterschrift zu zweien.

15. November 1977.

**Stafag Holding A.G., in Zug.** Beteiligung und Verwaltung von Beteiligungen an Industrie- und Handelsunternehmen usw. (SHAB Nr. 226 vom 27. 9. 1973, S. 2635). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 14. November 1977 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die bisherigen 450 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und 500 Namenaktien zu Fr. 100 wurden in 5000 Inhaberaktien zu Fr. 100 umgewandelt. Das Aktienkapital von Fr. 500 000 ist nun eingeteilt in 5000 Inhaberaktien zu Fr. 100.

15. November 1977.

**Kenwood-Schlumpf AG, in Baar.** Fabrikation und Handel mit elektrischen Apparaten und Maschinen usw. (SHAB Nr. 193 vom 19. 8. 1976, S. 2392). Charles Warner, Vizepräsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat, als Vizepräsident, wurde gewählt: Keith Miller, britischer Staatsangehöriger, in Langley Itchenor, Nr. Chichester, Sussex (GB). Er ist nicht zeichnungsberechtigt. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Rudolf P. Appenzeller, von Zürich, in Herliberg; Edgar Trübly, von Rheinfelden, in Zug; Roland Racine, von Lamboing, in Genf. Die Prokura von Hugo Roggo ist erloschen. Hans Heggli, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Cham. David C. Purse, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in London.

15. November 1977.

**Garema AG, in Zug.** Verwaltung von Vermögenswerten aller Art usw. (SHAB Nr. 100 vom 1. 5. 1974, S. 1181). Dr. Willy Akert ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat, mit Einzelunterschrift, wurde gewählt: Denise Jappert, von Gansingen, in Dietikon.

15. November 1977.

**Wayne Rogers Corporation, in Zug.** Handel mit Damenbekleidung aller Art (SHAB Nr. 117 vom 23. 5. 1975, S. 1412). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 10. November 1977 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Point Ltd.** Aron Blum-Bloch, Delegierter; Wayne Rogers, Stephen Davis, Bandy S. Steiner, Jetty Blum geborene Bloch und Simon Blum sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Max Schäubli-Waldkirch, bisher Präsident, ist nun einziger Verwaltungsrat. Er führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern Einzelunterschrift.

15. November 1977.

**Fintra Zug A.G., in Zug.** Finanzierungen aller Art usw. (SHAB Nr. 39 vom 17. 2. 1975, S. 428). Neues Domizil: Neugasse 22, c/o Schweiz. Volksbank.

15. November 1977.

**Finansag AG, in Zug.** Beratung von internationalen Steuer-, Wirtschafts- und Finanz-Fragen usw. (SHAB Nr. 3 vom 6. 1. 1976, S. 20). Rudolf W. Boxler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen einzigen Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt: Dr. Erwin Lustenberger, von Sursee, in Hünenberg. Er führt Einzelunterschrift. Neues Domizil: Chamerstrasse 79, c/o Dr. Erwin Lustenberger.

## Freiburg - Fribourg - Friburgo

### Bureau de Fribourg

15. November 1977.

**Igf Holding S.A., à Fribourg,** participations, etc. (FOSC du 2. 3. 1977, n° 51, p. 695). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 14 novembre 1977, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **Igf Holding S.A. en liquidation,** par Bertrand C. Favre et Marcel Schmid, administrateurs (inscrits), nommés liquidateurs avec signature collective à deux. Les administrateurs Jean-Marc Richard, Henri Darmas et Pierre-Antoine Morard ont démissionné; leur signature est radiée.

15. novembre 1977.

**Société holding de développement agricole S.A. Fribourg,** à Fribourg (FOSC du 4. 10. 1967, n° 232, p. 3289). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 14 novembre 1977, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **Société holding de développement agricole S.A. Fribourg, en liquidation,** par Costantino Rightito, de et à Rovio TI, nommé liquidateur avec signature individuelle. Les administrateurs Jean Eperon et Herbert Müller ont démissionné; leur signature est radiée. Adresse de la société en liquidation: c/o Costantino Rightito, à Rovio TI.

15. novembre 1977.

**Salmaco S.A., à Fribourg,** rue St-Pierre 30. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 14 novembre 1977. But: la prise de participations dans toutes entreprises commerciales, financières, industrielles notamment dans le domaine des arts graphiques; la participation et le financement de toutes opérations se rapportant aux arts graphiques: l'achat, la vente, la location, le leasing, l'échange et la distribution de toutes machines ayant trait à l'industrie des arts graphiques, y compris le reliaage. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Lucien Rouiller, de St-Sulpice et la Côte-aux-Fées NE, à Matran, est administrateur unique avec signature individuelle.

15. novembre 1977.

**Dromur S.A., à Fribourg,** rue St-Pierre 30. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 14 novembre 1977. But: prendre des participations dans toutes entreprises commerciales, financières; acquérir et exploiter des brevets, des licences et des marques; fournir tous conseils et services en matière commerciale et financière; importer et exporter, acheter, vendre et distribuer, sous quelque forme que ce

soit, des marchandises de toute nature. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions au porteur de fr. 500. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Lucien Rouiller, de St-Sulpice et la Côte-aux-Fées NE, à Matran, président, et Georges Adibischer, de Schmittin, à Villars-sur-Glâne, secrétaire. Ils signent individuellement.

15 novembre 1977.

**Airfinco S.A., à Fribourg,** acquérir des biens de toute nature, notamment des aéronefs, etc. (FOSC du 9. 8. 1977, n° 184, p. 2604). Capital porté de fr. 100 000 à fr. 2 500 000 par l'émission de 2400 actions au porteur de fr. 1000 chacune, entièrement libérées par compensation avec une créance contre la société. Statuts modifiés le 14 novembre 1977. Le capital social est actuellement de fr. 2 500 000, entièrement libéré, divisé en 2500 actions au porteur de fr. 1000. Ont été nommés administrateurs avec signature collective à deux: Guido Poulin, de Genève, à Wissous (France); André Ardoin, de France, à Genève; Pierre Gruner, de Berne et Genève, à Genève, et Jean-Bernard Ducrest, de Farnvagny-le-Grand, à Genève. Hubert Seydoux, administrateur unique (inscrit), est nommé président et signe dorénavant collectivement à deux.

15 novembre 1977.

**Zurkinden-Etanchéité S.A., à Fribourg,** travaux de jointage, etc. (FOSC du 1. 10. 1974, n° 229, p. 2640). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du président du Tribunal de la Sarine à Fribourg du 11. 10. 1977.

15 novembre 1977.

**Moditex S.A., à Fribourg,** commerce et distribution de textiles, etc. (FOSC du 10. 2. 1977, n° 34, p. 450). Nouvelle adresse: Beaugard 30.

15 novembre 1977.

**Finalae S.A., à Fribourg,** participations, etc. (FOSC du 25. 2. 1976, n° 46, p. 540). L'administrateur unique Charles Bauer a démissionné; sa signature est radiée. Ont été nommés administrateurs avec signature collective à deux: Jean-Paul Kaeslin, de Beckenried, à Lully VD, président, et Michel Kern, de Lausanne et Reutigen BE, à Lausanne, secrétaire. Procuration collective à deux a été conférée à René Miéville, de Pomy, à Prilly, et Patrick de Balthasar, de Lucerne, à Lausanne.

## Bureau Tafers (Bezirk Sense)

15. November 1977.

**Spirowerk A.G. (Atelier Spiro S.A.) (Spiro Works Ltd), in Bösingen** (SHAB Nr. 256 vom 1. 11. 1977, S. 3488). Herstellung, Import und Export, Kauf, Verkauf und Vertrieb von Maschinen, Bestandteilen und Waren aller Art, insbesondere auf dem Gebiet des Hoch- und Tiefbaus und der Ventilation; Beratung und Dienstleistungen auf dem Gebiet der Technik und des Handels. Neue Firmabezeichnung in französischer Sprache: **Usine Spiro S.A.** Die Statuten wurden in der Generalversammlung vom 11. November 1977 in diesem Sinn geändert.

15. November 1977.

**Meyer Adolf, in Flamatt, Gemeinde Wünnnewil-Flamatt,** Austrasse. Inhaber der Einzelfirma ist Adolf Meyer, deutscher Staatsangehöriger, in Flamatt. Baumschulen und Staudenkulturen.

## Solothurn - Soleure - Soletta

### Bureau Ollen-Gösgen

14. November 1977.

**Davum Stahl AG, Zweigniederlassung in Olten.** Unter dieser Firma hat die «Davum Stahl AG», mit Sitz in Zürich, die den Handel mit Eisen, Kunststoffen und Metallen zum Zwecke hat und am 21. Dezember 1967 in das Handelsregister von Zürich eingetragen wurde (letzte Publikation: SHAB Nr. 233 vom 5. 10. 1977, S. 3193), durch Beschluss des Verwaltungsrates vom 15. September 1977 in Olten eine Zweigniederlassung errichtet. Diese wird mit Kollektivunterschrift zu zweien vertreten durch: René Nigg, von Maienfeld, in Uitikon, Delegierter des Verwaltungsrates und Generaldirektor; Dr. Kurt Maeder, von Wuppenau und Sirmach, in Lancy, Direktor; Hans Sommer, von Sumiswald, in Reinach BL, Direktor; Hans Rudolf Staub, von Glarus, in Muri bei Bern, Vizedirektor; Walter Adolph, von Zürich, in Zollikon, Vizedirektor, sowie mit Kollektivprokura zu zweien durch: Alfred Kaeslin, von Beckenried, in Brittnau, Geschäftsführer, und Alfred Gentsch, von Kreuzlingen, in Aarburg. Domizil: Hauptgasse 34.

## Bureau Stadt Solothurn

15. November 1977.

**Ambassador Treuhand, Ad. von Rohr, in Solothurn,** Treuhand- und Kontrollfunktionen, insbesondere Bücherrevisionen und -Experten usw. (SHAB Nr. 81 vom 6. 4. 1977, S. 1120). An Rolf Flury, von Lommiswil, in Zuchwil, wird Kollektivprokura zu zweien erteilt.

## Bureau Thierstein

15. November 1977.

**O. Stebler-Hänggi, in Zullwil,** Bäckerei und Konditorei (SHAB Nr. 239 vom 12. 10. 1961, S. 2968). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

15. November 1977.

**Andreas Jeker, in Breitenbach,** Uhrenatelier (SHAB Nr. 52 vom 4. 3. 1935, S. 562). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

## Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

11. November 1977.

**Spengler AG, in Basel,** Herren-, Damen- und Kinderkonfektion usw. (SHAB Nr. 174 vom 28. 7. 1977, S. 2480). Fritz Ehrsam, bisher Vizedirektor, zeichnet nun als stellvertretender Direktor zu zweien. René Müller, dessen Prokura erloschen ist, zeichnet nun als Vize-direktor zu zweien. Prokura zu zweien neu: Charles Bürki, von Unterlangenegg und Basel, in Basel; Christian Bussinger, von Orma-lingen, in Sissach; Sigmar Hofmann, deutscher Staatsangehöriger, in Basel; Walter Huber, von und in Basel; Hans-Peter Keller, von Steinach, in Basel; Theo Kern, von und in Basel; René Kim, von Wallbach, in Reinach BL; Arno Moser, deutscher Staatsangehöriger, in Aesch BL; Karl Orth, von Basel, in Bassecourt; Rudolf Peterzelka, von Nürensdorf, in Oensingen, und Paul Walter, von Sib-lingen, in Arlesheim.

14. November 1977.

**Fr. Sauter AG, Fabrik elektr. Apparate, in Basel** (SHAB Nr. 289 vom 9. 12. 1976, S. 3527). Prokuren André Gagnaux und Walter Grossen erloschen. Es wohnen nun: Hanspeter Wagner, Vizedirektor, in Basel; Max Beutler, Prokurist, in Muttenz; Camille Buchmann, Prokurist, in Zeiningen, und Max Roggwiler, Prokurist, in Magden.

14. November 1977.

**Celaram Holdings Limited, in Basel,** Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 82 vom 7. 4. 1977, S. 1132). Domizil: Lindenhofstrasse 40, bei A. Treu & Co., weggefallen. Gesellschaft zurzeit ohne Domizil.

14. November 1977.

**Société Internationale de Placements Filiale Aeschenvorstadt, Zweigniederlassung in Basel,** Anlagefonds usw. (SHAB Nr. 103 vom 4. 5. 1977, S. 1447). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Unterschrift Dr. Oswald Aepli, Verwaltungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Rainer E. Gut, von Reiden, in Bässersdorf, Verwaltungsratsmitglied.

14. November 1977.

**Radio-Telecolor Burali, in Basel** (SHAB Nr. 273 vom 21. 11. 1975, S. 3101). Die Einzelfirma wird nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.

14. November 1977.

**Coop Immobilien AG Gnu, in Basel** (SHAB Nr. 215 vom 14. 9. 1977, S. 2989). Nachdem die eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt der Löschung zugestimmt haben, wird die Firma gelöscht.

14. November 1977.

**Gellert Ost-West AG, in Basel,** Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 266 vom 12. 11. 1976, S. 3256). Domizil nun: Aeschenvorstadt 1, bei Pensionskasse des Schweizerischen Bankvereins. Statutenänderung: 12. 10. 1977. Zweck nun: Verwaltung von Vermögenswerten der «Pensionskasse des Schweizerischen Bankvereins», einer in Basel eingetragenen Stiftung. Die Gesellschaft kann Immobilien durch Ankauf oder Übernahme erwerben und durch Verkauf oder Umtausch veräußern. Verwaltungsrat nun: mindestens 2 Mitglieder. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Eugen Ruckstuhl, Präsident; Edith Ruckstuhl und Dieter Müller, infolge Demission. Unterschriften erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Guido Senn, von und in Basel, Präsident; Hans Hirt, von Zürich und Zetzwil, in Münchenstein, und Hans Keist, von Wikon und Basel, in Aesch BL.

14. November 1977.

**Sisdatex AG (Sisdatex SA) (Sisdatex Ltd), in Basel.** Engellgasse 11, bei Externa Treuhand AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 11. 11. 1977. Zweck: Handel mit Waren aller Art, Erwerb und Verwertung von Erfindungen und Patenten. Die Gesellschaft kann alle Transaktionen des Mobilien- und Immobilienverkehrs vornehmen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert. 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehört an: Dr. Arthur Meyer, von Basel, in Oberwil BL, Präsident, und Michel Rossé von Courroux, in Muttenz, beide mit Einzelunterschrift.

14. November 1977.

**Sellevel Covers AG (Sellevel Covers SA) (Sellevel Covers Ltd), in Basel,** Wallstrasse 3, bei Balldorf Treuhand AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 9. 11. 1977. Zweck: Verwaltung und Verwertung von Patenten, Lizenzen und anderen Immaterialgüterrechten namentlich im Gebiet der Baundustrie. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen und mit Waren aller Art handeln. Grundkapital: Fr. 50 000, wovon Fr. 20 000 liberriert, 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehört an: Urs Gebhard, von Basel, in Therwil, mit Einzelunterschrift.

## Schaffhausen - Schaffhouse - Seiaffusa

14. November 1977.

**Blenter AG, in Schaffhausen,** Betrieb einer Garagewerkstätte usw. (SHAB Nr. 52 vom 3. 3. 1977, S. 707). Durch Verfügung vom 24. Juni 1977 des Bezirksrichters Schaffhausen wurde über diese Gesellschaft der Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

14. November 1977.

**Grundstücks AG, in Liq., in Schaffhausen,** An- und Verkauf sowie Verwaltung von Immobilien (SHAB Nr. 46 vom 24. 2. 1977, S. 621). Durch Verfügung vom 28. Oktober 1977 des Bezirksrichters Schaffhausen wurde über diese Gesellschaft der Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

15. November 1977.

**Walter Meyer, in Rüdlingen** (Neueintragung). Inhaber dieser Einzelfirma ist Walter Meyer, von und in Rüdlingen. Betrieb des Restaurants «Steinkreuz».

15. November 1977.

**Markus Gruber, in Schaffhausen,** Rosengasse 2 (Neueintragung). Inhaber dieser Einzelfirma ist Markus Gruber, von Schönenwerd, in Schaffhausen. Betrieb des Restaurants «Schlüssel».

15. November 1977.

**SSC Steril Catgut Gesellschaft, in Neuhausen am Rheinfall,** Herstellung von allen chirurgischen Nahtmaterialien sowie von Infusionslösungen usw. (SHAB Nr. 77 vom 1. 4. 1977, S. 1061). Dr. Antoine Cloetta ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu gehören dem Verwaltungsrat als Mitglied ohne Unterschrift an: Yves Cloetta, von Bergün und Zürich, in Zürich, und Bernhard Fries, von und in Schaffhausen. Direktor Pierre Guenat wohnt nun in Schaffhausen.

## Appenzel A.Rh. - Appenzel Rh.-Ext. - Appenzello Esterno

14. November 1977.

**Polymer E. Sieber, bisher in St. Gallen** (SHAB Nr. 205 vom 3. 9. 1974, S. 2394). Die Firma hat ihren Sitz nach Herisau verlegt. Die Inhaberin Elisabeth Sieber heisst nun Elisabeth Dörler und ist Bürgerin von Degersheim, nun in Herisau. Vertriebs- und pharmazeutischen und kosmetischen Artikeln. Geschäftsadresse: Bruggereggstrasse 31, 9100 Herisau.

14. November 1977.

**Radio Krüsi AG, in Herisau.** Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 11. November 1977 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Detailhandel mit und Reparatur von Geräten der gesamten Unterhaltungselektronik wie Radio, Television, Hi-Fi, Antennen, Verstärkeranlagen sowie elektronischen Quarzuhren, Elektronenrechnern und Funkgeräten. Sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Voll einbezahletes Grundkapital Fr. 1000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwal-

tungsrat 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Hans Mayer, österreichischer Staatsangehöriger, Präsident; Melanie Mayer-Brühwiler, von Gossau SG, beide in St. Gallen, beide mit Einzelunterschrift; Werner Krüsi, von Graltshausen, Gemeinde Berg, in Herisau, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Philipp Spirig-Wüst, von Diepoldsau, in Widnau, ohne Unterschrift. Geschäftsadresse: Kasernenstrasse 30, 9100 Herisau.

#### St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

15. November 1977.

**Kästle (Schweiz) AG**, in Heerbrugg, Gemeinde Au, Herstellung von und Handel mit Skis usw. (SHAB Nr. 221 vom 21. 9. 1977, S. 3055). Dr. Arthur Hitz ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt: Hans Fellmann, von und in Luzern.

15. November 1977.

**Fritz Marti AG**, St. Gallen, in St. Gallen, Herstellung von und Handel mit Futtermitteln en gros usw. (SHAB Nr. 294 vom 16. 12. 1974, S. 3356). Die Prokuren von Rudolf Egli und Paul Keller sind erloschen. Einzelprokura wurde erteilt an: Günther Persy, von und in Wittenbach.

15. November 1977.

**Gersa Immobilien & Finanz AG**, in Mörschwil (SHAB Nr. 302 vom 24. 12. 1968, S. 2788). Alois Gerschwieler-Künzle ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

15. November 1977.

**Litton Business Systems, Filiale St. Gallen, Zweigniederlassung in St. Gallen**, Handel mit und Fabrikation von Geschäfts- und Büroausstattungen usw. (SHAB Nr. 307 vom 31. 12. 1976, S. 3781). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Prokura von Guido Imfeld ist erloschen.

15. November 1977.

**Gralag AG**, St. Gallen, in St. Gallen, Kauf, Verkauf, Überbauung, Vermietung und Verwaltung von Grundstücken (SHAB Nr. 77 vom 2. 4. 1971, S. 781). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes St. Gallen vom 29. Juli 1977 wurde über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet. Sie ist daher aufgelöst.

15. November 1977.

**Renz AG, Plastic-Engineering**, in St. Gallen (SHAB Nr. 214 vom 13. 9. 1977, S. 2973). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes St. Gallen vom 11. Oktober 1977 wurde über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet. Sie ist daher aufgelöst.

15. November 1977.

**Gesellschaft für technische Ausbildung**, in St. Gallen (SHAB Nr. 168 vom 22. 7. 1975, S. 2018). Die Unterschriften der Vorstandsmitglieder René Gees, Vizepräsident, und Hans Bühlmann sind erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Vorstand und als Vizepräsident gewählt: Hans Monstein, von Seewis im Prättigau, in Rorschach.

15. November 1977.

**Peter Jenni**, in Mösna, Ausführung von elektrischen Installationen usw., in Konkurs (SHAB Nr. 73 vom 28. 3. 1977, S. 996). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Altottingen vom 2. November 1977 wurde das Konkursverfahren geschlossen. Die Firma wird daher von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

15. November 1977.

**Weinhandlung Berger**, in Sennwald (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1974, S. 125). Der Firmainhaber Johann Berger wohnt nun in Sennwald.

15. November 1977.

**Xanthis Dimitrios**, in Rebstein, Herstellung von und Handel mit Kosmetikartikeln usw. (SHAB Nr. 242 vom 15. 10. 1976, S. 2921). Neue Geschäftsadresse: Bettenstrasse 10, 9445 Rebstein.

15. November 1977.

**Brunner**, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Armand Brunner, von Kaltbrunn, in St. Gallen. Betrieb eines Restaurants sowie Handel mit Antiquitäten. Augustinerstrasse 23, 9000 St. Gallen.

15. November 1977.

**Rest. Schweizerhaus Theo Feldmann**, in Sevelen. Inhaber der Firma ist Theophil Feldmann, von Näfels, in Sevelen. Betrieb des Restaurants Schweizerhaus. Bahnhofstrasse 352, 9475 Sevelen.

15. November 1977.

**Rest. Alpstein, Ria Buff**, in Wildhaus. Inhaberin der Firma ist mit Zustimmung des Ehemannes: Ria Buff-Weishaupt, von Urnäsch, in Wildhaus. Die Firma erteilt Einzelprokura an Marcel Buff-Weishaupt, von Urnäsch, in Wildhaus. Betrieb des Restaurants Alpstein. Hof, 9658 Wildhaus.

15. November 1977.

**Spielealon Happy Play AG**, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 15. November 1977 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Planung, Erstellung, Betrieb und Verkauf von Spielalons unter dem Namen «Happy Play». Sie kann sich an Unternehmen gleicher Art beteiligen, solche erwerben oder pachten. Grundkapital: Fr. 51 000, eingeteilt in 51 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche mit Fr. 25 500 liberiert sind. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 15. November 1977 Polstermöbel, Mobilien, Einrichtungsgegenstände und Ausgelegtische zum Preise von Fr. 17 000, welcher vollumfänglich an das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Anita Gaglio-Nager, von Realp, in St. Gallen. Zu Geschäftsführern mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden ernannt: Franco Covelli und Antonio Ricci-Piemontesi, beide italienische Staatsangehörige, in St. Gallen; sie zeichnen nicht unter sich. Geschäftsadresse: Brühlgasse 44, 9000 St. Gallen.

#### Graubünden - Grisons - Grigioni

15. November 1977.

**AG Bündner Tagblatt**, in Chur, Druckerei usw. (SHAB Nr. 150 vom 1. 7. 1974, S. 1809). Statuten am 14. 11. 1977 revidiert. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 600 000 auf Fr. 1 000 000 durch Ausgabe von 4000 Namenaktien zu Fr. 100, voll liberiert. Neues Aktienkapital: Fr. 1 000 000, eingeteilt in 10 000 Namenaktien zu Fr. 100, voll liberiert.

15. November 1977.

**Cian Holding SA**, in Coira, partecipazioni (FUSC del 7. 1. 1974, n° 4, p. 37). Atto pubblico del 10. 11. 1977: Scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale **Cian Holding SA** in liquidazione dal liquidatore: Fiorenzo Perucchi, amministratore unico, con firma singola solamente quale liquidatore. Recapito di liquidazione: c/o studio legale Perucchi-Baggi, piazza Monte Cenci 9, 6900 Lugano.

15. November 1977.

**Baugenossenschaft für die Bergbevölkerung Val Müstair**, in Fuldera, Erstellung landwirtschaftlicher Gebäude usw. (SHAB Nr. 195 vom 22. 8. 1974, S. 2302). Georg Gruber, Vizepräsident, und Chasper Melcher, Aktuar, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder: Vergil Lamprecht, jun., von und in Lü, Vizepräsident, und Ernst Gross, von Fuldera, in Tschier, Aktuar, Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien mit dem Aktuar. Neues Domizil: c/o Elisabeth Florin, 7531 Tschier.

15. November 1977.

**Economat AG für Computertechnik und Automation**, in Chur (SHAB Nr. 41 vom 18. 2. 1977, S. 552). Alfred Buck, Präsident, und Dr. Christoph Blocher sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues Mitglied und zugleich Präsident ist Dr. Luregn M. Cavely, von Schleuis, in Chur; er zeichnet kollektiv zu zweien.

15. November 1977.

**Ispow AG**, in Chur, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 89 vom 15. 4. 1976, S. 1041). Durch Beschluss vom 1. 11. 1977 hat die Vormundschaftsbehörde des Kreises Chur, Nikolaus Gantenbein, von Grabs SG, in Chur, zum Beistand der Gesellschaft ernannt; er zeichnet einzeln. Dr. Mario Leemann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Domizil: c/o Vormundschaftsbehörde, Kornplatz 10, 7000 Chur.

15. November 1977.

**Petines SA**, in Roveredo, partecipazioni, ecc. (FUSC del 3. 9. 1973, n° 205, p. 2441). Atto pubblico del 9. 11. 1977: Scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale **Petines SA** in liquidazione dal liquidatore unico: Flavio Bustelli, amministratore unico, con firma singola solamente quale liquidatore.

15. November 1977.

**Wanfing AG**, in Roveredo, partecipazioni, ecc. (FUSC del 7. 7. 1975, n° 155, p. 1871). Atto pubblico del 8. 11. 1977: Scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale **Wanfing AG** in liquidazione. Liquidatore con firma individuale è Rodolfo Schmid, da Suhr, in Paradiso. La firma di Giancarlo Viscardi, amministratore unico, è estinta.

15. November 1977.

**Alcrea S.A.**, in Roveredo, immobili, ecc. (FUSC del 18. 3. 1965, n° 64, p. 853). Atto pubblico del 9. 11. 1977: Scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale **Alcrea S.A.** in liquidazione dal liquidatore unico: Guido Bustelli, amministratore unico, con firma singola solamente quale liquidatore.

15. November 1977.

**Cadina S.A.**, in Roveredo, partecipazioni, ecc. (FUSC del 30. 4. 1964, n° 98, p. 1359). Atto pubblico del 9. 11. 1977: Scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale **Cadina S.A.** in liquidazione dal liquidatore unico: Guido Bustelli, amministratore unico, con firma singola solamente quale liquidatore.

15. November 1977.

**Maiella S.A.**, in Roveredo, immobili, ecc. (FUSC del 9. 10. 1969, n° 236, p. 2325). Atto pubblico del 9. 11. 1977: Scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale **Maiella S.A.** in liquidazione dal liquidatore unico: Guido Bustelli, amministratore unico, con firma singola solamente quale liquidatore.

15. November 1977.

**Titia S.A.**, in Roveredo, titoli e beni mobili, ecc. (FUSC del 11. 7. 1969, n° 159, p. 1617). Atto pubblico del 9. 11. 1977: Scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale **Titia S.A.** in liquidazione dal liquidatore unico: Guido Bustelli, amministratore unico, con firma singola solamente quale liquidatore.

#### Aargau - Argovie - Argovia

15. November 1977.

**W. Schmidiger Ingenieurunternehmung AG**, in Aarau (SHAB Nr. 172 vom 27. 7. 1971, S. 1858). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Josef Wyser.

15. November 1977.

**Raiffeisenkasse 5264 Gipf-Oberfrick**, in Gipf-Oberfrick, Genossenschaft (SHAB Nr. 175 vom 30. 7. 1974, S. 2096). Aus Vorstand ausgeschieden: Josef Meier, Vizepräsident. Unterschrift erloschen. Vorstandsvizepräsident mit Unterschrift zu zweien neu: Karl Schib, von Möhlin, in Gipf-Oberfrick.

15. November 1977.

**Karl Weber**, in Baden, Gartenbau usw. (SHAB Nr. 136 vom 16. 6. 1942, S. 1359). Firma infolge Todes des Inhabers erloschen.

15. November 1977.

**Weber Blumengeschäft Gärtnerei**, in Baden, Brüggerstrasse 46. Firmainhaberin ist Verena Weber, von Leuggern, in Baden. Blumengeschäft und Gärtnerei.

15. November 1977.

**Caratsch AG**, in Bremgarten, Beschichtungsanlagen usw. (SHAB Nr. 126 vom 2. 6. 1977, S. 1810). Prokura zu zweien neu: Wilfried Gantenbein, von Walenstadt, in Urdorf.

15. November 1977.

**Goldschmiede Prainer AG**, in Erlinsbach (SHAB Nr. 221 vom 21. 9. 1977, S. 3056). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Hartmut Prainer, Präsident. Er führt anstelle der bisherigen Einzelunterschrift nun Einzelprokura. Verwaltungsratspräsident mit Einzelunterschrift neu: Werner Steiner, von Reintau, in Schinznach-Bad.

15. November 1977.

**Thermopal AG**, in Leibstadt, Kunststoffbauplatten usw. (SHAB Nr. 155 vom 6. 7. 1977, S. 2225). Heinrich Knoop und Josef Stutz führen ihre Prokura zu zweien nun ausgedehnt gemäss Art. 459 Abs. 2 OR auf die Veräusserung und Belastung von Grundstücken.

15. November 1977.

**Interpack AG Menziken**, bisher in Menziken, Verpackungsmaterialien usw. (SHAB Nr. 245 vom 19. 10. 1976, S. 2954). Statutenänderung: 9. 11. 1977. Firma nun: **Interpack Transport AG**. Neuer Sitz: Dürrenäsch, Mühlematt 305, bei Bertsch AG Dürrenäsch. Neuer Zweck: Ausführung von Transporten, hauptsächlich mit Zisternenwagen. Sie kann sich an Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben. Umwandlung der bisherigen 30 Inhaberaktien in 30 Namenaktien. Das voll liberierte Grundkapital von Fr. 120 000 ist nun eingeteilt in 240 Namenaktien zu Fr. 500. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder.

15. November 1977.

**Julius Schlör Aktiengesellschaft**, in Menziken, Getränke usw. (SHAB Nr. 273 vom 21. 11. 1975, S. 3102). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Lotte Schlör, Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift neu: Heinz Hintermann, von Benwil am Sec, in Le Vaud. Prokura Otto Maurer erloschen. Dr. Brigitte Gürtler, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Rüschlikon.

15. November 1977.

**Rotatech Rothacher**, in Oftringen, Basterstrasse 41. Firmainhaber ist Ulrich Rothacher, von Blumenstein, in Zofingen. Zeichnungsberechtigte mit Einzelunterschrift: Hulda Varone, von Saviese, in Zofingen. Technische Werbeaufnahmen, Handel mit Foto- und Kinoartikeln, Radio- und Fernsehapparaten sowie mit Musikinstrumenten.

15. November 1977.

**Robert Plechati Inhaber Hch. Gertsch**, in Rheinfelden, Hochleistungskühler für Automobilmotoren usw. (SHAB Nr. 57 vom 9. 3. 1973, S. 652). Prokura zu zweien neu: Ernst Hürzeler, von Uckerheim und Staffelbach, in Staffelbach-Witwil, und Rudolf Gehret, von Lauenen, Künsnacht und Utikon, in Utikon.

15. November 1977.

**Josef Späni**, in Rudolfstetten-Friedlisberg, Hofrain 7. Firmainhaber ist Josef Späni, von Unterberg, in Rudolfstetten-Friedlisberg. Verkauf von Textilien, Maschinen, Endlos garnituren, Kassetten, Werkzeugen, technischen Artikeln, Einrichtungsgegenständen und Büromöbeln.

15. November 1977.

**Pia Fehlmann**, in Rüfenach, Vorderrein 171. Firmainhaberin ist Pia Fehlmann, von Villigen, in Rüfenach, mit Zustimmung gemäss Art. 167 ZGB. Zeichnungsberechtigt mit Einzelunterschrift: Heinrich Fehlmann, von Villigen, in Rüfenach, Geschäftsführer. Handel mit Hotel- und Wohnbedarf sowie mit Möbeln und Textilien.

15. November 1977.

**Andreas Bössiger**, in Wettingen, Fleischwaren (SHAB Nr. 101 vom 2. 5. 1977, S. 1413). Über den Firmainhaber wurde durch Beschluss des Obergerichts des Kantons Aargau vom 11. 8. 1977 der Konkurs eröffnet und durch Beschluss des Bezirksgerichts Baden vom 22. 9. 1977 das Verfahren mangels Aktiven wieder eingestellt. Da der Inhaber das Geschäft weiterführt, bleibt die Eintragung bestehen.

15. November 1977.

**Willi Rodel**, in Wohlen, chemisch-technische Produkte (SHAB Nr. 231 vom 3. 10. 1977, S. 3172). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

15. November 1977.

**Man-Ars M. Meier**, in Wohlenschwil, Kunstgegenstände usw. (SHAB Nr. 59 vom 11. 3. 1977, S. 811). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

15. November 1977.

**Lipars AG**, in Würenlingen, Immobilien (SHAB Nr. 194 vom 20. 8. 1976, S. 2403). Die Gläubiger sind befriedigt. Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.

#### Thurgau - Thurgovie - Turgovia

Berichtigung.

**Photocolor Kreuzlingen AG**, in Kreuzlingen (SHAB Nr. 219 vom 19. 9. 1977, S. 3003). Das neue Verwaltungsratsmitglied heisst Dr. Oskar Lättsch, nicht Löttsch.

15. November 1977.

**Thurgauer Tagblatt Schlaepfer AG**, in Weinfelden, Druck und Verlag des «Thurgauer Tagblattes» sowie Herstellung von Drucksachen und Buchbinderarbeiten (SHAB Nr. 227 vom 28. 9. 1973, S. 2645). Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 23. September 1977 wurde die Firma geändert in **Thurgauer Tagblatt AG**. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Oscar Schlaepfer, Mitglied, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

15. November 1977.

**Polstermöbelfabrik Rosental**, in Rosental-Wängli, Fabrikation von und Handel mit Polstermöbeln aller Art (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1974, S. 329). Die Prokura von Helmut Jesser ist erloschen.

15. November 1977.

**Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Basadingen**, in Basadingen (SHAB Nr. 259 vom 15. 12. 1972, S. 3220). Gottfried Möckli, Präsident, ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Julius Itel-Bommer, bisher Vizepräsident, wurde zum Präsidenten ernannt; er führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurde Gottfried Bachmann, von Diessenhofen, in Basadingen, als Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Vorstand gewählt.

15. November 1977.

**Karl Frei**, in Frauenfeld, Betrieb der Sonnenhof-Garage, Reparaturwerkstätte, Handel mit Autos, Zweiradfachgeschäft (SHAB Nr. 64 vom 18. 3. 1975, S. 721). An Theo Unterhändler, von Zürich und Romoos, in Trüllikon, wurde Einzelprokura erteilt.

#### Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Bellinzona

15. novembre 1977.

**Casali Francesco**, in Giubiasco, impresa costruzioni, ecc. (FUSC del 6. 5. 1971, n° 104, p. 1088). Questa ragione sociale è radiata in seguito a cessazione dell'attività.

Ufficio di Biasca

14 novembre 1977.

**Domar S.A.**, in Biasca, partecipazione ad imprese commerciali, ecc. (FUSC del 24. 5. 1977, n° 119, p. 1702). Con decisione dell'assemblea generale straordinaria dell'8. 11. 1977, constatata mediante atto pubblico, la società ha deciso il proprio scioglimento. Essa assiste unicamente per la sua liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale **Domar S.A.** in liquidazione da Guido Ghiringhelli, da e in Bellinzona, nominato liquidatore con firma individuale. La firma di avv. Francesco Bignasca, amministratore unico, è estinta. Recapito della società in liquidazione: c/o Guido Ghiringhelli, via Ravachia 14, 6500 Bellinzona.

## Ufficio di Faido

Retifica e complemento.

**Inelectra S.A., succursale di Rodi**, in Rodi di Prato Lev. (FUSC del 1. 11. 1977, n° 256, p. 3489). Giorgio Pedrazzini è direttore e non vice-direttore, come erroneamente iscritto. Sergio Gianocca, da Camorino in Giubiasco, è vice-direttore, con diritto di firma collettiva a due.

Retifica e complemento.

**Inelectra S.A., succursale di Airole**, in Airole (FUSC del 1. 11. 1977, n° 256, p. 3489). Giorgio Pedrazzini è direttore e non vice-direttore, come erroneamente iscritto. Sergio Gianocca, da Camorino in Giubiasco, è vice-direttore, con diritto di firma collettiva a due.

## Ufficio di Locarno

15 novembre 1977.

**Samag S.A.**, in Sant'Abbondio, partecipazioni (FUSC del 19. 9. 1974, n° 219, p. 2542). Silvio Scotoni, Marc Scotoni e Victoria Tribò nata Scotoni, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione; le loro firme sono cancellate. Heinrich Vollenweider, da Sezuch, in Dänikon, è nominato amministratore unico con firma individuale.

15 novembre 1977.

**Grippio Giovanni**, in Losone. Titolare è: Giovanni Grippio, citt. italiano, in Losone. Autotrasporti. Recapito: via San Materno 32.

## Ufficio di Lugano

15 novembre 1977.

**Swimac Holding S.A.**, in Lugano, partecipazione a imprese, ecc. (FUSC del 17. 2. 1977, n° 40, p. 538)

**Valbia S.A. in liquidazione**, in Lugano, partecipazione a imprese, ecc. (FUSC del 12. 8. 1977, n° 187, p. 2638)

Avendo l'autorità fiscale federale dato il suo consenso, queste ragioni sociali sono cancellate.

15 novembre 1977.

**Ceramiche Ragno di Lugano S.A.**, in Lugano (FOSC del 22. 8. 1977, n° 195, p. 2726). Indirizzo degli uffici: Taverner.

15 novembre 1977.

**Pagani & Wullschlegler S.A. - Studio fiduciario**, in Lugano (FUSC del 15. 7. 1976, n° 163, p. 2018). Aumento di capitale da fr. 50.000 a fr. 100.000, mediante l'emissione di 50 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Nuovo statuto: 25. 10. 1977. Il capitale sociale è ora di: fr. 100.000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

15 novembre 1977.

**Gestioni Turkana S.A.**, in Lugano, immobili, ecc. (FUSC del 25. 10. 1976, n° 250, p. 3017). In scioglimento: 11. 11. 1977. Nuova ragione sociale: **Gestioni Turkana S.A. in liquidazione**. Liquidatore con firma individuale: D' Carlo Sganzi, già amministratore unico. Recapito della società in liquidazione: via Bossi 4, c/o D' Carlo Sganzi.

15 novembre 1977.

**Tecnavia S.A.**, precedentemente in Agno, apparecchiature avioniche, ecc. (FUSC del 22. 11. 1977, n° 247, p. 3741). Nuova sede: Sorengo. Statuto modificato il: 14. 11. 1977. Recapito: via Moretto 2.

15 novembre 1977.

**Banco di Roma per la Svizzera**, in Lugano (FUSC del 25. 10. 1977, n° 250, p. 3410), società anonima. Guglielmo di Consiglio, membro, è ora domiciliato a Roma. La firma di Guido Corbò, già procuratore, è estinta.

15 novembre 1977.

**Il Pioppo**, in Lugano, immobili, ecc., società anonima (FUSC dell'11. 7. 1957, n° 159, p. 1873). Nuovo scopo: l'acquisto, la vendita e l'amministrazione di beni immobili, la costruzione di stabili, la conduzione di poderi agricoli, loro bonifiche e miglioramenti, così come ogni forma di partecipazione ad altre imprese aventi scopi analoghi. Statuto modificato: il 14. 11. 1977.

15 novembre 1977.

**Genex Export Commodities S.A.**, in Lugano, caffè, ecc. (FUSC del 29. 6. 1977, n° 149, p. 2146). Aumento di capitale da fr. 50.000 a fr. 75.000 mediante l'emissione di 25 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Statuto modificato: il 10. 11. 1977. Il capitale sociale è ora di fr. 75.000, diviso in 75 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

## Distretto di Mendrisio

15 novembre 1977.

**Pitbel Chemical S.A.**, in Morbio Inferiore, commercio, importazione, esportazione di prodotti chimici, ecc. (FUSC del 13. 6. 1977, n° 135, p. 1938). Il capitale sociale di fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, è ora interamente liberato. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza.

15 novembre 1977.

**Geza Invest A.G. Holding**, in Chiasso, la partecipazione a società, ecc. (FUSC dell'11. 4. 1968, n° 86, p. 780). In scioglimento: 11 novembre 1977. Nuova ragione sociale: **Geza Invest A.G. Holding in liquidazione**. Unico liquidatore è il precedente amministratore unico Ercole Doninelli, ora in Meride, con firma individuale. Recapito della società in liquidazione: c/o avv. Ercole Doninelli, corso San Gottardo 12, 6830 Chiasso.

15 novembre 1977.

**Cetimar S.A. Holding**, in Chiasso, la partecipazione a società, ecc. (FUSC del 26. 4. 1971, n° 95, p. 978). In scioglimento: 11 novembre 1977. Nuova ragione sociale: **Cetimar S.A. Holding in liquidazione**. Unico liquidatore è il precedente amministratore unico Ercole Doninelli, ora in Meride, con firma individuale. Recapito della società in liquidazione: c/o avv. Ercole Doninelli, corso San Gottardo 12, 6830 Chiasso.

15 novembre 1977.

**Chirfin S.A. in liquidazione**, in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC dell'11. 11. 1977, n° 265, p. 3621)

**Gatmar Holding A.G. in liquidazione**, in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 17. 11. 1977, n° 270, p. 3690)

**Halder Holding S.A. in liquidazione**, in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 17. 11. 1977, n° 270, p. 3690)

**Marlenza Holding S.A. in liquidazione**, in Chiasso, l'acquisto di beni mobili ed immobili, ecc. (FUSC del 17. 11. 1977, n° 270, p. 3690)

**Vamoro Holding S.A. in liquidazione**, in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 17. 11. 1977, n° 270, p. 3690)

**Liandrel Holding S.A. in liquidazione**, in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 17. 11. 1977, n° 270, p. 3690)

**Opuntia Finanz A.G. in liquidazione**, in Chiasso, la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 17. 11. 1977, n° 270, p. 3690)

**Thocaro S.A. in liquidazione**, in Chiasso, la costruzione, l'acquisto, la gestione e la vendita di beni immobili, ecc. (FUSC del 17. 11. 1977, n° 270, p. 3690)

**Cores Holding S.A. in liquidazione**, in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 17. 11. 1977, n° 270, p. 3690)

**Nicchio Holding in liquidazione**, in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc., società anonima (FUSC del 17. 11. 1977, n° 270, p. 3690)

**Palio Holding in liquidazione**, in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc., società anonima (FUSC del 17. 11. 1977, n° 270, p. 3690)

**Anienverwaltung Holding S.A. in liquidazione**, in Chiasso, la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 17. 11. 1977, n° 270, p. 3690)

**Oleodyn Holding S.A. in liquidazione**, in Vacallo, la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 17. 11. 1977, n° 270, p. 3690)

**Neiva Holding S.A. in liquidazione**, in Vacallo, la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 17. 11. 1977, n° 270, p. 3690)

**Nukus Holding S.A. in liquidazione**, in Vacallo, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 17. 11. 1977, n° 270, p. 3690)

**Immobiliare Tavda S.A. in liquidazione**, in Chiasso (FUSC del 17. 11. 1977, n° 270, p. 3690)

Secondo gli interessati la liquidazione è terminata ma la cancellazione non può avvenire mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.

## Waadt - Vaud - Valud

## Bureau de Cully

15 novembre 1977.

**Lutry-Pianos S.A.**, a Lutry (FOSC del 14. 11. 1977, p. 3645). Instruments de musique. Jacques Stockli, de Wahlern BE, à Chardonne, est seul administrateur, le signe individuellement et remplace Pierre Arnoldi, démissionnaire, qui est radié et dont les pouvoirs sont éteints.

## Bureau d'Echallens

11 novembre 1977.

**Jean-Marc Scheidegger**, a Cugy, carrosserie (FOSC du 9. 9. 1977, p. 2944). La raison est radiée par suite d'association du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif Scheidegger et Jaccotter, ci-après inscrite.

11 novembre 1977.

**Scheidegger et Jaccotter**, a Cugy. Jean-Marc Scheidegger, de Trub BE, à Cugy, et Michel Jaccotter, d'Echallens, à Cugy, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif ayant commencé le 1<sup>er</sup> août 1977 et qui a repris des dette date l'actif et le passif de la maison Jean-Marc Scheidegger, radiée. Carrosserie.

## Bureau de Lausanne

15 novembre 1977.

**Cogitex S.A.**, a Lausanne, commerce et fabrication de produits textiles (FOSC du 8. 11. 1977, p. 3573). La société est également engagée par la signature collective à deux du président Joseph Bigio, et du vice-président Raphaël Lévy, tous deux de France, à Paris. Bernard Knöbl (président inscrit) est nommé secrétaire; Méry Grossier (inscrite) n'est plus secrétaire, mais reste administratrice; tous deux continuent à signer collectivement à deux.

15 novembre 1977.

**Guelroy Roy haute confection S.A.**, a Lausanne (FOSC du 3. 1. 1977, p. 6). Statuts modifiés le 8 novembre 1977. Nouveau but: création et exploitation d'une manufacture de haute confection.

15 novembre 1977.

**Société des Entrepôts Frigorifiques Flon-Terreux**, a Lausanne, société anonyme (FOSC du 17. 2. 1977, p. 539). L'administrateur Jean-Ludovic Hartmann est démissionnaire; sa signature est radiée.

15 novembre 1977.

**Serrurerie Jaques S.A.**, a Lausanne (FOSC du 23. 12. 1975, p. 3411). Statuts modifiés le 1<sup>er</sup> novembre 1977. Nouvelle raison sociale: **Jaques S.A., serrurerie**.

15 novembre 1977.

**Imprimerie Chabloy S.A.**, a Renens (FOSC du 6. 11. 1974, p. 2962). Par suite du transfert de son siège à Mauraz (FOSC du 11. 10. 1977, p. 3249), la raison sociale est radiée d'office du registre de Lausanne.

## Bureau de Morges

14 novembre 1977.

**M.-Cristina Cruz**, a Bussigny-près-Lausanne. Le chef de la maison est dame Maria-Cristina Cruz, épouse de German Cruz, d'origine espagnole par celui-ci, tous deux d'Espagne, à Lausanne. Entretien et réparation de voitures automobiles. Procuration individuelle à German Cruz, d'Espagne, à Lausanne. Adresse: chemin du Bosquet 1.

14 novembre 1977.

**Charly Reichenbach**, à Ecublens, entreprise de maçonnerie et béton armé (FOSC du 26. 9. 1975, p. 2609). La procédure de faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office.

14 novembre 1977.

**A. Spagnol, société anonyme**, a Bussigny-près-Lausanne, société anonyme, entreprise de serrurerie et ferronnerie (FOSC du 14. 2. 1972, p. 383). Les administrateurs Eric Stoummand, Juliane Bruttin et Jean Herzig ont démissionné; leurs pouvoirs sont éteints. Mario Spagnol (inscrit comme président), reste administrateur unique avec signature individuelle.

## Bureau de Nyon

15 novembre 1977.

**Induni & Cie S.A., succursale de Crans**, a Crans, entreprise générale de travaux publics, travaux hydrauliques, etc. (FOSC du 10. 12. 1976, p. 3540), avec siège principal à Genève. La procuration d'Arie de Pree est radiée.

15 novembre 1977.

**Sangal S.A.**, a Nyon, fabrication, achat, vente et représentation de tous produits alimentaires (FOSC du 26. 9. 1977, p. 3109). Les pouvoirs du président Eric Sandoz, décédé, sont éteints. Michel Sandoz, jusqu'ici secrétaire et administrateur-délégué, devient administrateur unique, ses pouvoirs sont modifiés en ce sens et il continue à signer individuellement.

15 novembre 1977.

**Caisse de crédit mutuel de Bassins-Le Vaud**, a Bassins, société coopérative (FOSC du 9. 6. 1966, p. 1874). Statuts modifiés le 22 mai 1975. Nouveau but: opérations d'épargne et de crédit, dans le but de promouvoir par l'entraide, le bien-être économique et social de la population et de servir la communauté. Parts sociales: nominatives de fr. 100 et fr. 200. Conseil d'administration de cinq membres au moins. Les autres points modifiés ne sont pas soumis à publication. Abram Treboux, de et à Bassins, jusqu'ici membre sans signature, est nouveau vice-président avec signature collective à deux. Raymond Heller, de Nyon, à Bassins, est nommé gérant avec signature collective à deux.

## Bureau d'Yverdon

15 novembre 1977.

**Junodmatic S.A.**, a Yverdon, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 9 novembre 1977. But: fabrication, commerce de portes automatiques d'obscurcissement dans tous les domaines, la commercialisation des brevets déposés par Louis Junod, ainsi que toutes opérations financières, commerciales ou immobilières. Capital social, entièrement libéré: fr. 50.000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Apport de l'actif (fr. 139.700) et du passif (fr. 12.200) de la société simple Louis Junod, à Yverdon, exploitée par Louis Junod et Gérard Philippoussian, selon bilan au 25. 10. 1977, d'un actif net de fr. 127.500, dont fr. 50.000 imputés sur le capital. Conseil d'un ou de plusieurs membres; Gérard Philippoussian, de Chessel et Ormont-Dessous, à Yverdon, président, et Louis Junod, de Ste-Croix, à Yverdon, secrétaire, avec signature collective à deux. Publication: FOSC. Bureau: rue du Valentin 8, à Yverdon, dans ses locaux.

15 novembre 1977.

**C. Romero**, a Yvonand. Titulaire: Celso Romero, d'Espagne, à Yvonand. Commerce de poissons. Rue du D' Gallandat.

## Wallis - Valais - Vallesse

## Bureau de Sion

14 novembre 1977.

**S.I. Valmaix S.A.**, a Crans, commune de Chermignon, acquisition et construction d'immeubles (FOSC du 28. 2. 1968, n° 49, p. 4337). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 18 janvier 1977, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

14 novembre 1977.

**Aminona S.A.**, a Mollens, aménagement et équipement touristiques (FOSC du 15. 6. 1977, n° 137, p. 1971). L'administrateur, Gérard Emery, a démissionné; sa signature est radiée. Pierre Sublet, de Bougy-Villars VD, à Lancy GE, a été nommé administrateur avec signature collective à deux.

14 novembre 1977.

**Mario Beltrami**, a Réchy/Chalais, boulangerie (FOSC du 3. 3. 1970, n° 51, p. 479). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

14 novembre 1977.

**Ruedi Walter**, a Nendaz. Le chef de la maison est Walter Ruedi, de Bienne, à Nendaz. Horlogerie-bijouterie à l'enseigne «Au 3<sup>ème</sup> Tops».

14 novembre 1977.

**Gina Lazzarini**, a Sion, meubles de style (FOSC du 31. 1. 1972, n° 25, p. 265). Par jugement du Tribunal cantonal du 9 septembre 1977, la titulaire a été déclarée en état de faillite.

14 novembre 1977.

**Paul Meichtry**, a Sierre, entreprise de peinture (FOSC du 22. 11. 1965, n° 273, p. 3671). Par jugement du 26 septembre 1977, le Tribunal de Sierre a déclaré le titulaire en état de faillite.

14 novembre 1977.

**Duplival S.A.**, a Sion, machines de bureau (FOSC du 27. 8. 1969, n° 199, p. 1974). La société est dissoute par jugement du Tribunal de Sion, du 29 septembre 1977, prononçant la faillite.

14 novembre 1977.

**Guy Périat S.A.**, a Crans, commune de Lens, atelier de décoration (FOSC du 21. 4. 1977, n° 92, p. 1270). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de Sierre, du 24 octobre 1977.

## Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

## Bureau de Boudry

14 novembre 1977.

**Société du cidre doux de la Béroche et environs in liquidation**, a Saint-Aubin, commune de S-t-Aubin-Sauges, société coopérative (FOSC du 22. 6. 1977, n° 143, p. 2064). L'administration fiscale fédérale ayant donné son consentement, la société est radiée.

14 novembre 1977.

**Hôtel Le Chalet S.A.**, a Cortaillod (FOSC du 17. 6. 1974, n° 138, p. 1659). Jean-Claude Fachinetti, vice-président et Claude Mayor, secrétaire, ont démissionné; leurs pouvoirs sont éteints. Adelio Quadrami, d'Italie, à Cortaillod, est nommé vice-président et Danièle Barbezat, des Bayards, à Cortaillod, est nommée secrétaire. Jean-Marc Balmelli, président, est maintenant domicilié à Colombier. Tous les administrateurs engagent la société en signant collectivement à deux.

14 novembre 1977.

**Cablopote S.A.**, à Cortaillod. Suivant acte authentique et statuts du 12 octobre 1977, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but le développement, la fabrication et la vente de systèmes, procédés et équipements complets ou partiels de transmission optique. Son activité comportera également l'exploitation commerciale et industrielle desdits produits, ainsi que la fabrication, de tous équipements de production et de mesure y afférents. La société pourra acquérir et vendre tous biens mobiliers et immobiliers ainsi que tous droits de propriété intellectuelle. Le capital social de fr. 60 000 est divisé en 60 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée adressée à chaque actionnaire ou par publication dans la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration de trois membres au moins. Le conseil d'administration est composé de: André Jacopin, de La Chaux-de-Fonds, à Colombier NE, président; François-Wilhelm Brunner, de Laupersdorf SO, à Pully, et Bruno Capol, de Andist GR et Lucerne, à Windisch AG, administrateurs, tous trois avec signature collective à deux. Locaux: rue de la Fabrique 2.

15 novembre 1977.

**Elda Varani**, à Bèvaix, exploitation de l'Hôtel du Cygne (FOSC du 13. 10. 1971, n° 239, p. 2493). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

## Bureau de La Chaux-de-Fonds

14 novembre 1977.

**Invieta S.A.**, à La Chaux-de-Fonds, fabrication, achat et vente d'horlogerie (FOSC du 10. 6. 1976, n° 133, p. 1641). La signature de Adhémar Jeanneret, directeur, et la procuration de Carlos Datyner, sont radiées.

## Bureau de Neuchâtel

14 novembre 1977.

**Immo-Rose S.A.**, Neuchâtel, société immobilière dissoute ensuite de faillite (FOSC du 20. 10. 1977, n° 246, p. 3362). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée par jugement du Tribunal civil du district de Neuchâtel du 4. 11. 1977. Cette raison sociale est radiée d'office en application des dispositions de l'article 66, al. 2 de l'ORC.

14 novembre 1977.

**Plastiflags; Société Anonyme**, à Neuchâtel, fabrication en matières plastiques, etc. (FOSC du 7. 7. 1972, n° 157, p. 1799). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Neuchâtel par suite de transfert du siège social à Valangin (FOSC du 8. 11. 1977, n° 262, p. 3574).

14 novembre 1977.

**Philippe Coulon Diffusion**, à Neuchâtel. Le chef de la maison est Philippe-Yves Coulon, de nationalité française, à Macolin, commune d'Évilard BE. Procuration individuelle est conférée à Alain-Pierre Frund, de Bourrignin BE, à Neuchâtel. Achat, vente et importation d'accessoires pour motos «Nava». Sablons 57.

14 novembre 1977.

**Fricker-Schuhe & Co.**, succursale de Neuchâtel, commerce de chaussures, etc. (FOSC du 30. 1. 1975, n° 24, p. 267), société en commandite avec siège principal à Bâle. La procuration de Werner Rusch est radiée.

14 novembre 1977.

**Fabrique d'horlogerie Florimont S.A.** en liquidation, à Neuchâtel, société dissoute (FOSC du 19. 6. 1975, n° 140, p. 1697). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

14 novembre 1977.

**Willy Seiler et Claude Mayor S.A.**, à Neuchâtel, bureau fiduciaire (FOSC du 4. 8. 1976, n° 180, p. 2253). La procuration de Jean-Claude Pauli est radiée. L'administrateur-président Willy Seiler est actuellement domicilié à Peseux.

14 novembre 1977.

**Fiduciaire Seiler et Mayor**, à Neuchâtel, fiduciaire et transactions immobilières, société en nom collectif (FOSC du 20. 8. 1976, n° 194, p. 2404). L'associé Jean-Claude Pauli s'est retiré de la société dès le 1. 7. 1977. Sa signature est radiée. L'associé Willy Seiler est actuellement domicilié à Peseux.

## Genève - Genève - Ginevra

Rectification.

**Gemaco SA**, à Genève, société immobilière (FOSC du 27. 10. 1977, p. 3440). Nouvelle adresse: 12, rue de l'Arquebuse (et non pas 19, boulevard Georges-Favon, chez Pierre-Richard Muller).

11 novembre 1977.

**Lucie Bard**, à Genève, café-brasserie (FOSC du 24. 6. 1968, p. 1364). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 13. 10. 1976. La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office.

11 novembre 1977.

**«La Pavana» Ann Dozier et Felicity Strommer**, au Grand-Saconnex, commerce et représentation d'objets d'art, etc., société en nom collectif (FOSC du 28. 6. 1974, p. 1789). Felicity Strommer est maintenant domiciliée à Genève.

11 novembre 1977.

**M. L. Modoux**, à Vernier, débit de tabacs, etc. (FOSC du 1. 7. 1970, p. 1512). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

11 novembre 1977.

**A. Moret & Cie**, à Genève, entreprise générale du bâtiment, société en nom collectif (FOSC du 14. 9. 1977, p. 2993). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

11 novembre 1977.

**Frédry Raedli**, à Genève, menuiserie, etc. (FOSC du 8. 8. 1950, p. 2064). Nouvelle adresse: 10, rue de la Colline.

11 novembre 1977.

**Ace Services SA**, à Genève, nouvelle société anonyme. Statuts du 8 novembre 1977. But: mise à disposition de personnel temporaire, placement de personnel, recrutement et sélection de cadres, location de tout matériel, notamment de bureau, d'outillage et de véhicules de service; assurer toutes relations publiques et études de marchés. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; Guy Plantin, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 25, rue du Rhône.

11 novembre 1977.

**Allied Investments SA**, en liquidation, à Genève. La liquidation n'étant, en réalité, pas terminée, la radiation opérée le 27. 6. 1973 (FOSC du 10. 7. 1973, p. 1957) est annulée. Par conséquent, l'inscription est rétablie.

11 novembre 1977.

**Aloma SA**, à Meyrin, travaux d'imprimerie (FOSC du 10. 6. 1976, p. 1642). Nouveau siège: Genève. Statuts modifiés le 27. 10. 1977. Nouvelle adresse: 22, rue Marziano, chez Imprimerie Studer SA.

11 novembre 1977.

**Frederick B. Ayer & Associates (International) SA**, Panama City, succursale de Genève, à Genève, achat et vente d'avions (FOSC du 2. 3. 1976, p. 597). La succursale est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

11 novembre 1977.

**Banque Worms et Associés (Genève) SA**, à Genève (FOSC du 10. 2. 1976, p. 393). Philippe de Séverac n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Lord Henry Alexander Polwarth, de Grande-Bretagne, à Harden Hawick (Roxburghshire, Ecosse), est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

11 novembre 1977.

**Bomax SA**, à Genève, tous produits et articles industriels et commerciaux, etc. (FOSC du 23. 12. 1958, p. 3470). Nouvelle adresse: 28, chemin Briquet, chez Armand Rubinstein.

11 novembre 1977.

**Boutique Cynthia SA**, en liquidation, à Genève, commerce de textiles, etc. (FOSC du 9. 12. 1975, p. 3281). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

11 novembre 1977.

**Société Immobilière Cité-Dôme**, à Genève, société anonyme (FOSC du 6. 9. 1972, p. 2349). Le capital de fr. 50 000 est maintenant entièrement versé. Capital porté de fr. 50 000 à fr. 130 000 par incorporation de réserves à concurrence de fr. 80 000 et émission de 80 actions de fr. 1000, au porteur. Capital: fr. 130 000, entièrement versé, divisé en 130 actions de fr. 1000, au porteur. Statuts modifiés le 1. 11. 1977.

11 novembre 1977.

**Cosumi SA**, à Genève, administration et gestion de participations, etc. (FOSC du 21. 7. 1977, p. 2401). Roger Ammann n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Marcel Prox, de Conthey, à Savièse, est administrateur unique avec signature individuelle.

11 novembre 1977.

**Société Anonyme Fideuciaire Suisse (Schweizerische Treuhandgesellschaft) (Swiss Auditing and Fiduciary Company) (Società Anonima Fiduciaria Svizzera)**, à Genève, succursale d'une entreprise ayant son siège à Bâle (FOSC du 13. 7. 1977, p. 2311). Nouvelle version française et italienne de la raison de commerce de la société et de la succursale: Société Fiduciaire Suisse (Società Fiduciaria Svizzera).

11 novembre 1977.

**Forbétou-Betonbohr SA**, à Genève, forage et sciage de béton, etc. (FOSC du 5. 1. 1977, p. 34). Eric Sandoz (décédé), Ian-H. Rice, et Jean-Daniel Freinhofer ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Guy Pittet, jusqu'ici vice-président, reste seul administrateur et signe désormais individuellement.

11 novembre 1977.

**Galerie 77 SA**, à Genève, nouvelle société anonyme. Statuts du 2. 11. 1977. But: courtage et commerce de tableaux, dessins, gravures, aquarelles, estampes, sculptures, livres et objets d'art; édition et commerce de droits de cession. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Administration d'un ou de plusieurs membres: Eric Boesch, de Ruswil, à Meyrin, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 16, Grand'Rue, chez Alex Augier et Fils, Pierre Augier, succ.

11 novembre 1977.

**Geonuclear Nobelpaso SA**, à Céligny, application pacifique des explosifs nucléaires, etc. (FOSC du 16. 2. 1977, p. 527). Capital porté de fr. 5 000 000 à fr. 5 021 500 par compensation de créance à concurrence de fr. 21 500 et élévation de la valeur nominale des 5000 actions de fr. 1000 à fr. 1 004.30. Réduction simultanée du capital de fr. 5 021 500 à fr. 100 000, par réduction de la valeur nominale des 5000 actions de fr. 1 004.30 à fr. 20. Capital: fr. 100 000, entièrement versé, divisé en 5000 actions de fr. 20, nominatives. Nouveau siège: Genève. Administration: un ou plusieurs membres. Nouveaux statuts du 25. 10. 1977. Nouvelle adresse: 20, rue Sénebier, chez Lalive et Budin, avocats.

11 novembre 1977.

**Gill & Duffus SA**, à Genève, commerce de minéraux, minerais et métaux, etc. (FOSC du 5. 3. 1975, p. 597). Martin Schlupe n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jacques Wittmer, de Steinhof, à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

11 novembre 1977.

**Hôtel Edelweiss SA**, Genève, à Genève, nouvelle société anonyme. Statuts des 9 et 10. 11. 1977. But: toutes opérations commerciales, financières, immobilières et dans la branche hôtelière, notamment la création et l'exploitation d'un hôtel à Genève. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; Othmar Rey, de Massonnens, à Genthod, président; François Barde, de Genève, à Versoix, vice-président, et Marcel Stern, de Genève, à Founex, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: 7, rue Butini, chez Renimo SA.

11 novembre 1977.

**Ideal Film SA**, à Genève (FOSC du 17. 3. 1976, p. 750). Robert Muller n'est plus administrateur ni directeur; ses pouvoirs sont radiés. Nouvelle adresse: 16, rue de Candolle, chez Jacques Hochstaeter, avocat.

11 novembre 1977.

**Nortrading SA**, à Genève, toutes opérations financières, etc. (FOSC du 9. 12. 1974, p. 3281). L'administrateur Peter Eichenberger est maintenant domicilié à Vevey.

11 novembre 1977.

**Trapag SA**, à Genève, toutes affaires financières, etc. (FOSC du 7. 4. 1977, p. 1133). L'administrateur Peter Eichenberger est maintenant domicilié à Vevey.

11 novembre 1977.

**Pluribus Trading SA**, à Genève, commerce de matières premières, etc. (FOSC du 9. 7. 1976, p. 1961). Signature individuelle a été conférée à Andreas Schneider, des Pays-Bas, à Puplinge, directeur.

11 novembre 1977.

**Prodieoas SA**, à Genève, conseils et assistance pour l'organisation et l'exploitation de toute entreprise (FOSC du 16. 12. 1976, p. 3604). Capital porté de fr. 500 000 à fr. 1 000 000 par l'émission de 500 actions de fr. 1000, au porteur. Montant libéré par compensation: fr. 500 000. Capital: fr. 1 000 000, entièrement versé, divisé en 1000 actions de fr. 1000, au porteur. Statuts modifiés le 26. 10. 1977.

11 novembre 1977.

**Société Immobilière La Rivière D**, à Genève, société anonyme (FOSC du 13. 2. 1969, p. 348). Ernest Girod et Jean Roch ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Raymond Jeanneaud, de Môtiers, à Perly-Certoux, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 4, rue de Chantepoulet, chez Renovim SA.

11 novembre 1977.

**Roehat Papiers SA**, à Genève, papiers en gros, etc. (FOSC du 21. 9. 1977, p. 3058). Procuration collective à deux sauf avec un autre fondé de pouvoir a été conférée à Michel Barbe, de France, à Viuz-en-Sallaz (Haute-Savoie, France).

11 novembre 1977.

**Sucafina SA**, à Genève, nouvelle société anonyme. Statuts du 9. 11. 1977. But: commerce de toutes denrées alimentaires, telles que cafés, céréales, sucres, épices, ainsi que les cotons et leurs dérivés. Capital: fr. 250 000, entièrement versé, divisé en 250 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration de trois membres au moins: Eric Bergner, de Kôniz, à Genève, président; Jean-Pierre Graz, de Soral, à Genève, vice-président, et Gérard Henry, de Vuilleries, à Genève, secrétaire, lesquels signent individuellement. Adresse: 22, avenue Henri-Dunant.

11 novembre 1977.

**SI Terni**, à Genève, société anonyme (FOSC du 13. 1. 1975, p. 403). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale SI Terni, en liquidation. Liquidateur: l'administrateur Jean de Senarclens avec signature individuelle.

11 novembre 1977.

**SI Versoix-Lac**, à Genève, société anonyme (FOSC du 17. 10. 1972, p. 2695). Claude Zbinden n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jacques Bonnefous, de Genève, à Chêne-Bougeries, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 25, rue Kléberg, chez Jacques Bonnefous.

14 novembre 1977.

**Abag SA**, à Genève, entreprise de terrassements, etc. (FOSC du 11. 3. 1977, p. 813). Administration: Pierre-Richard Muller, nommé président, et Sylviane Ritz, de Balgach, à Mies, secrétaire, lesquels signent individuellement.

14 novembre 1977.

**Arthur Andersen & Co, Société Coopérative**, à Genève, nouvelle société coopérative. Statuts du 12. 10. 1977. But: coordonner l'activité de ses membres dans le domaine de l'expertise comptable, des conseils fiscaux et administratifs. Organe de publicité: FOSC. Signature: individuelle de Harvey Kapnick, des USA, à Winnetka (Illinois, USA), président, et Walter Tenz, de Biberen, à Zurich; tous deux administrateurs, ou Gerald Stanton, des USA, à Palatine (Illinois, USA). Adresse: 15, rue du Cendrier, chez Arthur Andersen SA, succursale de Genève.

14 novembre 1977.

**Apy Transports SA**, à Carouge, nouvelle société anonyme. Statuts du 4. 11. 1977. But: transport, par tous moyens de locomotion, spécialement par camion, de toutes marchandises, affrètement, entreposage, camionnage et démantèlement; achat, vente, représentation et récupération de tous produits manufacturés ou non; location de véhicules avec ou sans chauffeur; financement de toutes opérations dans le domaine du transport; prise de participations dans des sociétés exerçant une activité en relation avec le but social. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Marcelle Auberson, de Genève, à Annemasse (Haute-Savoie, F), présidente; Serge Blunier, de Trub, à Genève, secrétaire, et Simone Pythoud, de Sorens, à Carouge. Signature: individuelle de Marcelle Auberson et collective des deux autres administrateurs. Adresse: 34, route des Acacias, chez Simone Pythoud.

14 novembre 1977.

**Clairton SA**, en liquidation, à Genève, commerce de tous appareils dans les domaines de l'électronique, etc. (FOSC du 7. 7. 1976, p. 1936). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

14 novembre 1977.

**Société Immobilière Boulevard de la Cluse Nos 52 et 54**, à Genève, société anonyme (FOSC du 15. 6. 1976, p. 1696). Les biens de la société ont été repris par l'Etat de Genève. La société est dissoute sans liquidation et radiée conformément à l'art. 751 CO.

14 novembre 1977.

**Delta Securities Corporation SA**, en liquidation, à Genève, prise de participations dans toutes sociétés, etc. (FOSC du 2. 9. 1976, p. 2520). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

14 novembre 1977.

**Domzueat SA**, en liquidation, à Genève, transactions immobilières, etc. (FOSC du 9. 3. 1977, p. 787). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

14 novembre 1977.

**Ecopress SA**, à Genève, publications technologiques, etc. (FOSC du 21. 10. 1976, p. 2983). Beat H. Schatzmann est maintenant domicilié à Puplinge.

14 novembre 1977.

**Emerald Exports Limited**, à Genève, importation, exportation et représentation de matières premières, etc. (FOSC du 3. 2. 1977, p. 365). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale Emerald Exports Limited, en liquidation. Liquidateur: Gaston Delacretaz, jusqu'ici administrateur, avec signature individuelle. John Ashlyn et Maurice Villemin ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Nouvelle adresse: 1, rue de la Cité, chez Société Fiduciaire et de Gérance SA, Genève.

14 novembre 1977.

**Gems Ltd**, à Genève, importation, exportation et représentation de matières premières, etc. (FOSC du 24. 3. 1976, p. 818). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale Gems Ltd, en liquidation. Liquidateur: l'administrateur Gaston Delacretaz avec signature individuelle.

14 novembre 1977.

**Heimar SA**, à Genève, participation à des sociétés, etc. (FOSC du 12. 1. 1976, p. 80). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale Heimar SA, en liquidation. Liquidateur: l'administrateur Giuseppe Donelli avec signature individuelle. Domicile de liquidation: Lugano, viale Stefano Fransini 1, chez studio legale Molinari.

## Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

### Aufruf - Sommations - Diffida

Die Kraftloserklärung des Inhaberschuldbriefes von Fr. 50.000.-, lautend auf René und Hedwig Roth, wohnhaft Bruderholzallee 32, Basel, als Schuldner eingetragen im 3. Rang auf der Liegenschaft Mutationsplan 5760, Parzelle 316, Junkermattstrasse, in Muttenz, des Grundbuches Muttenz, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 4. November 1977 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert einem Jahr, d. h. bis 16. November 1978, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst derselbe kraftlos erklärt wird. (P 184/1977) (1336<sup>2</sup>)

4000 Basel, den 4. November 1977

Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt  
Prozesskanzlei

Es werden vermisst:

zwei Inhaberaktien Nr. 30903 und 30904 mit Coupons Nr. 13 ff. der Nandro Bergbahnen AG, Savognin.

Es ergeht hiermit die Aufforderung, die vorgenannten Titel innert 6 Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst sie als kraftlos erklärt werden. (1382<sup>1</sup>)

7477 Filisur, den 21. November 1977

Bezirksamt Albula  
Der Präsident: Georg Janett

Vermisst wird der Inhaber-Schuldbrief Nr. 14829/26, d. d. 21. April 1925, über Fr. 5000.-, haftend auf Grundstück Nr. 2734, Bienenstrasse 5, Niederuzwil, derzeitiger Grundeigentümer Ernst Gämperli, Niederuzwil.

Der heutige Gläubiger wird aufgefordert, sich bis spätestens 21. November 1978 beim Bezirksgerichtspräsidium Untertoggenburg, Flawil, zu melden, andernfalls der Titel kraftlos erklärt wird. (1361<sup>1</sup>)

9230 Flawil, den 14. November 1977

Bezirksgerichtskanzlei Untertoggenburg

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 1.004.721.61 der Aargauischen Kantonalbank Laufenburg.

Der Inhaber dieses Sparheftes wird aufgefordert, dieses bis zum 26. Mai 1978 dem Bezirksgericht Laufenburg vorzulegen, ansonst es kraftlos erklärt würde. (1383<sup>1</sup>)

4335 Laufenburg, den 20. Oktober 1977

Bezirksgericht

Es wird vermisst:

Das Banksparheft Nr. 304.178 der Ersparniskasse von Konolfingen in Grosshöchstetten im Betrage von Fr. 43.614.10, lautend auf Jenni Fritz, geb. 1918, Landwirt, Horn, Trimstein, gestorben am 18. Juni 1977.

Allfällige Inhaber oder Finder werden aufgefordert, das Sparheft innert Jahresfrist dem Richteramt Konolfingen in Schlosswil vorzulegen, andernfalls wird es kraftlos erklärt. (1381<sup>1</sup>)

3082 Schlosswil, den 21. November 1977

Der Gerichtspräsident II:  
H. Gugger

Der unbekannt Inhaber des Schuldbriefes vom 23. Februar 1950, über Fr. 4000.-, zugunsten der Schweizerischen Volksbank, Solothurn, lastend im 1. Rang auf GB Solothurn Nr. 2414, wird hiermit aufgefordert, diesen innert Jahresfrist - von der ersten Publikation an gerechnet - dem Gerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern vorzulegen, widrigenfalls der Titel kraftlos erklärt wird. (123<sup>1</sup>)

4500 Solothurn, den 21. November 1977

Der Gerichtsschreiber  
von Solothurn-Lebern

## Kraftloserklärungen Annulations - Annullamenti

Der erstmals in Nr. 269 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 16. November 1976 als vermisst aufgeführte Schuldbrief vom 14. April 1938, von Fr. 2000.-, Beleg II/5990, zugunsten des Inhabers, lastend im 1. Rang auf 3/4 Kührechten an der Wengernalp, in der Gemeinde Lauterbrunnen, Seybuch fol. 48, des Friedrich Graf, alt Bauunternehmer, Wengen, ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; er wird hiermit kraftlos erklärt. (1384)

3800 Interlaken, den 22. November 1977

Der Gerichtspräsident I:  
Kuhn

Le président du Tribunal du district de Courtelary

- vu notre sommation du 12 novembre 1976, publiée dans la Feuille officielle suisse du commerce des 18 novembre 1976, n° 271, page 3319, 22 novembre 1976, n° 274, page 3348 et 25 novembre 1976, n° 277, page 3382,

- attendu qu'elle est restée infructueuse,

prononce

l'annulation de la cédule hypothécaire de fr. 15.000.-, au profit de Benoit Maurice Alfred, du 30 septembre 1947, Série IG n° 9981 et de la cédule hypothécaire de fr. 7000.-, au profit de Benoit Maurice Alfred, du 15 octobre 1957, Série IIG n° 4083 grevant en 2° et 3° rangs les immeubles de la commune de St-Imier n°:

484 «Passage de la Citadelle», remise, buanderie n° 6, pavillon n° 6A, assises, aisanse, d'une contenance de 2 a 11 ca, et d'une valeur officielle de fr. 12.600.-,

497 «Passage des Jardins», habitation boulangerie n° 5, assise, d'une contenance de 1 a 56 ca et d'une valeur officielle de fr. 198.300.-,

507 «Dit lieu» jardin, d'une contenance de 1 a 24 ca, appartenant à Maurice Alfred Benoit, à St-Imier. (1385)

2608 Courtelary, le 22 novembre 1977

Le président du Tribunal:  
J.-L. Favre

## Andere gesetzliche Publikationen

### Autres publications légales

### Altre pubblicazioni legali

## Beau Rivage AG Biel in Liq.

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

### Dritte Veröffentlichung

Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 11. Oktober 1977 wurde die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 20. Dezember 1977 schriftlich und mit Begründung bei der Liquidatorin Fiduco Treuhandsellschaft für Industrie und Handel AG, Mattenstrasse 135, 2503 Biel, anzumelden. (A 2093<sup>1</sup>)

2503 Biel, den 14. November 1977

Die Liquidatorin:  
Fiduco  
Treuhandsellschaft für  
Industrie und Handel AG

## Société Holding pour l'Exploitation de Supermarchés, à Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément  
aux art. 742 et 745 CO

### Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 28 octobre 1977 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 6 décembre 1977, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains du liquidateur, M. Dr Peter-A. Schibler, c/o Gestion Financière Schibler S.A., rue de l'Hôpital 3, 1700 Fribourg. (A 2128<sup>2</sup>)

1700 Fribourg, le 28 octobre 1977

Le liquidateur

## New Marketing SA

Liquidation et appel aux créanciers conformément  
aux art. 742 et 745 CO

### Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 11 juillet 1977 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société. Les créanciers éventuels sont invités à produire leur créances par écrit, avec pièces justificatives, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis entre les mains du liquidateur, Monsieur Jean-Charles Staehli, c/o Gevonia SA, 15, rue Pierre Fatio, à Genève. (A 2138<sup>1</sup>)

1700 Fribourg, le 22 novembre 1977

Le liquidateur

## Difeteto A.G. en liquidation, Coire

Liquidation et appel aux créanciers conformément  
aux art. 742 et 745 CO

### Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 18 novembre 1977 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, dans le délai d'un mois, dès la troisième publication de cet avis, en mains du liquidateur, Raymond Luscher, 1-3, rue Jacques Bal-mat, 1204 Genève. (A 2140<sup>1</sup>)

1204 Genève, le 22 novembre 1977

Le liquidateur:  
Raymond Luscher

## Alfert A.G. in liquidazione, Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso  
degli art. 742 e 745 CO

### Prima pubblicazione

Con decisione assembleare del 21 novembre 1977 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti alla liquidatrice signorina Cristina Quadri, c/o studio legale avv. Aldo Crivelli, via Cattedrale 4, 6901 Lugano, nel termine di un mese dalla terza pubblicazione del presente avviso. (A 2139<sup>1</sup>)

6901 Lugano, il 21 novembre 1977

La liquidatrice unica:  
Cristina Quadri

## Öffentliches Inventar

Das öffentliche Inventar über

Biert Linard Giachen, 1944, von Scuol, wohnhaft gewesen in Turgi, gestorben am 5. August 1977,

liegt auf der Gerichtskanzlei Baden auf.

Frist: bis 28. Dezember 1977.

(A 2137)

5400 Baden, den 22. November 1977

Bezirksgericht

## Öffentliches Inventar, Rechnungsruf

Über den Nachlass des am 26. September 1977 verstorbenen

Kaspar Baumann-Jäger,

geb. 1913, von Hombrechtikon ZH, wohnhaft gewesen Rapperswilerstrasse 56, 8630 Rüti ZH, unbeschränkt haftender Gesellschafter der im Handelsregister noch eingetragenen Kollektivgesellschaft Gebr. Baumann, Fuhrhaltere, Autotransporte, Bierdepot, Holz- und Kohlenhandel, mit Sitz in Rüti ZH, Rapperswilerstrasse 56, hat der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Hinwil mit Verfügung vom 26. Oktober 1977 die Aufnahme des öffentlichen Inventars angeordnet.

Es werden daher sowohl die Gläubiger, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, als auch die Schuldner des Erblassers aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis zum 27. Dezember 1977 beim unterzeichneten Notariat anzumelden.

Die Gläubiger werden auf die in Art. 590 ZGB genannten Folgen der Nichtanmeldung aufmerksam gemacht, wonach die Erben des Verstorbenen den Gläubigern, deren Forderungen deshalb nicht in das Inventar aufgenommen worden sind, weil sie deren Anmeldung versäumt haben, weder persönlich noch mit der Erbschaft haften, soweit die Forderungen nicht durch Pfandrechte gedeckt sind (Art. 590 Abs. 3 ZGB).

Die Schuldner und die im Besitze von Faustpfändern befindlichen Kreditoren, die es unterlassen, eine Eingabe zu machen, werden mit Ordnungsbusse bestraft. (A 2141)

8636 Wald ZH, den 21. November 1977

Notariat Wald ZH:  
G. Bührer, Notar

## Marken Marques Marchi

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum  
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle  
Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Eintragungen - Enregistrements

290313. Hinterlegungsdatum: 1. Juli 1977, 9 Uhr.  
Heinrich Müller AG Au SG, Bahnhofstrasse 3, Au (St. Gallen). -  
Handel. - Übertragung und Erneuerung der Marke Nr. 164420 von  
Heinr. Müller, Au (St. Gallen). Die Schutzfrist aus der Erneuerung  
läuft vom 2. März 1977 an.

Minen für Kugelschreiber. (Int. Kl. 16)



290314. Date de dépôt: 8 juillet 1977, 18 h.  
S. Simpson Limited, 34, Jermyn Street, Londres S.W.1 (Grande-  
Bretagne). - Fabrication et commerce.

Vêtements, y compris les bottes, les souliers et les pantoufles.  
(Cl. int. 25)



290315. Date de dépôt: 11 juillet 1977, 11 h.  
François Bapst S.A., 13, chemin des Croisettes, Epalinges (Vaud). -  
Fabrication et commerce.

Antimites et désodorisants, désodorisants pour frigo, armoires, WC,  
voitures et désodorisant d'atmosphère. (Cl. int. 5)

**RoRo**

La marque est exécutée en rouge.

290316. Hinterlegungsdatum: 7. September 1977, 17 Uhr.  
F. L. Smidth & Co. A/S, 77, Vigerslev Alle, Kopenhagen Valby (Dä-  
nemark). - Fabrication und Handel.

Maschinen und Vorrichtungen zum Brechen, Vermahlen, Fördern,  
Brennen, Heizen, Trocknen und Kühlen, sowie deren Teile und Zu-  
behör. (Int. Kl. 7, 11)

**IS** INTEGRAL Kiln

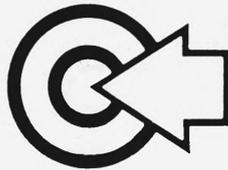
290317. Hinterlegungsdatum: 14. Juli 1977, 20 Uhr.  
«Roeckle» Leder- und Handschuhfabrik, Roecklplatz 1 2, München 5  
(Bundesrepublik Deutschland). - Fabrication und Handel.

Handschuhe und Sporthandschuhe aus Leder, Kunstleder und Texti-  
lien oder aus Kombinationen der vorgenannten Materialien.  
(Int. Kl. 25)



290318. Date de dépôt: 23 septembre 1977, 15 h.  
Informatics S.A., 267, route de Meyrin, Meyrin (Genève). - Fabrica-  
tion et commerce.

Insignes en métal et métal précieux, insignes non-métalliques; tous  
produits et articles utilisés dans les systèmes d'exploitation de fichiers  
et services de programmation d'ordinateurs, à savoir ordinateurs nu-  
mériques et équipements périphériques associés à des ordinateurs, y  
compris perforatrices de bande, lectrices et perforatrices de cartes  
imprimeuses, dispositifs de classement sur disques, dispositifs d'affi-  
chage, équipement d'enregistrement et de reproduction sur bande,  
ainsi que modules à utiliser dans et avec de tels ordinateurs et équi-  
pements périphériques. Diapositives et montures pour diapositives,  
papeterie, notamment formulaires, manuels d'enseignements, broch-  
ures, brochures de vente, dépliants, livres, périodiques et journaux.  
Photographies. (Cl. int. 6, 9, 14, 16, 26)



**SCORE**

290319. Date de dépôt: 15 juillet 1977, 15 h.  
Informatics S.A., 267, route de Meyrin, Meyrin (Genève). - Fabrica-  
tion et commerce.

Tous produits et articles utilisés dans les systèmes d'exploitation de  
fichiers et services de programmation d'ordinateurs pour des travaux  
comptables ou financiers, à savoir ordinateurs numériques et équi-  
pements périphériques associés à des ordinateurs, y compris perforat-  
rices de bande, lectrices et perforatrices de cartes, imprimeuses, dispo-  
sitifs de classement sur disques, dispositifs d'affichage, équipement  
d'enregistrement et de reproduction sur bande, ainsi que modules à  
utiliser dans et avec de tels ordinateurs et équipements périphéri-  
ques; papeterie se rapportant à la comptabilité, notamment formu-  
laire, manuels d'enseignements, brochures, dépliants, livres, périodi-  
ques; photographies. (Cl. int. 9, 16)

**ACCOUNTING**  
**iv**

290320. Hinterlegungsdatum: 18. Juli 1977, 16 Uhr.  
Brauerei A. Hürlimann Aktiengesellschaft, Brandschenkestrasse 150,  
Zürich. - Fabrication und Handel. - Erneuerung mit eingeschränk-  
ter Warenangabe der Marken Nrn. 167905 und 239645. Die Schutz-  
frist aus der Erneuerung läuft vom 18. Juli 1977 an.

Vergorene oder süsse Apfelsäfte und aus Äpfeln hergestellte Nah-  
rungsmittel. (Int. Kl. 29, 30, 32, 33)

*Aplo*

290321. Date de dépôt: 20 juillet 1977, 18 h.  
Instant Response Teaching Systems S.A., c/o Fidusco S.A., 37, rue  
de Lausanne, Genève. - Fabrication et commerce.

Matériel d'enseignement, à savoir cours de langue. (Cl. int. 9, 16)

**IRU**

INSTANT RESPONSE TEACHING SYSTEMS, SA

290322. Date de dépôt: 25 juillet 1977, 6 h.  
Charles Veillon S.A., Bussigny-près-Lausanne (Vaud). - Fabrication  
et commerce.

Vêtements, y compris les bottes, les souliers et les pantoufles.  
(Cl. int. 25)

**MD**

290323. Hinterlegungsdatum: 26. Juli 1977, 9 Uhr.  
Dr. J. Stöckli AG Pharmaceutica Basel, Froburgstrasse 25, Basel. -  
Fabrication.

Pharmazeutische Produkte. (Int. Kl. 5)



290324. Hinterlegungsdatum: 28. Juli 1977, 17 Uhr.  
Spycher & Beek AG, Ackerstrasse 44, Zürich. - Fabrication und  
Handel.

Tonaufnahme- und -wiedergabegeräte aller Art, einschliesslich deren  
Bestand- und Zubehörteile. (Int. Kl. 9)



290325. Hinterlegungsdatum: 25. Juli 1977, 17 Uhr.  
The Procter & Gamble Company, 301 East 6th Street, Cincinnati  
(Ohio, USA). - Fabrication und Handel.

Granulierte synthetische Reinigungsmittel in Packungen für Wasch-  
zwecke im Haushalt. (Int. Kl. 3)



## Mitteilungen Communications Comunicazioni

## Schweizerische Nationalbank - Ausweis vom 23. November 1977

Aktiven
Goldbestand
Devisen
Ausländische Schatzanweisungen in sFr.
Inlandportfeuille
- Wechsel
- Schatzanweisungen des Bundes
Lombardvorschüsse
Wertschriften
- deckungsfähige
- andere
Korrespondenten im Inland
Sonstige Aktiven
Total

Passiven
Eigene Gelder
Notenumlauf
Täglich fällige Verbindlichkeiten
- Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie
- übrige täglich fällige Verbindlichkeiten
Mindestguthaben von Banken auf:
- inländischen Verbindlichkeiten
- ausländischen Verbindlichkeiten
Verbindlichkeiten auf Zeit
- Sterilisationsreskriptionen
- Sonderkonti <sup>1)</sup>
Sonstige Passiven
Total

<sup>1)</sup> Überschreitung des zulässigen Kreditwachstums

## Offizielle Sätze

Offizieller Diskontsatz
Offizieller Lombardzinsfuß
Spezialdiskontsätze für Pflichtlagerwechsel
a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln
b) für übrige Pflichtlager

## Die Volkswirtschaft

Herausgeber: Eidgenössisches Volkswirtschaftsdepartement  
Verlag: Schweizerisches Handelsamtsblatt

In der November-Nummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft» gelangt als Leitartikel der Beitrag «Gedanken zur Industrieanpassungspolitik» von Dr. Fritz Mühlemann, stellvertretender Direktor des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit, zur Veröffentlichung.

Neben der «Kurzen Übersicht» mit einer Zusammenfassung der wichtigsten neuen Wirtschaftsdaten enthält diese Ausgabe folgende Beiträge:

## Die Nationale Buchhaltung der Schweiz 1976

Dank vorgenommener Revisionsarbeiten konnten hinsichtlich der Grössenordnung der drei Hauptgruppen der Nationalen Buchhaltung (Bruttosozialprodukt, Bruttoinlandsprodukt, Volkseinkommen) sowie auch bezüglich der Abgrenzung der institutionellen Sektoren und der Haupttransaktionen erhebliche Qualitätsverbesserungen erzielt werden.

Die Ergebnisse der Nationalen Buchhaltung für 1976 signalisieren erste Erholungszeichen, vor allem im ausserwirtschaftlichen Bereich. Immerhin vermochte die schweizerische Konjunktur ihren im Jahre 1975 erreichten Tiefstand im vergangenen Jahr noch nicht völlig zu überwinden.

## Bestand der ausländischen Arbeitskräfte, Ende August 1977

Die Ergebnisse der Erhebung über den Bestand der ausländischen Arbeitskräfte von Ende August 1977 zeigen eine rückläufige Tendenz der Zahl der erwerbstätigen Jahresaufenthalter. Zugunommen hat hingegen der Bestand der erwerbstätigen Niedergelassenen.

## Die Lage der Industrie und des Baugewerbes im 3. Quartal 1977

Diese vierteljährlich durchgeführten Erhebungen über die Lage der Industrie und des Baugewerbes orientieren über den Beschäftigungsgrad sowie über die Beschäftigungsaussichten für die nächste Zukunft. Sie liefern zudem das Zahlenmaterial für die Indizes der beschäftigten Arbeiter. Im 3. Quartal 1977 sind 4735 Betriebe mit 434 689 Arbeitern erfasst worden.

## Durch Gesamtarbeitsverträge oder Besoldungsordnungen festgelegte Lohnsätze in den Grossstädten, Oktober 1977

Die vorliegende Statistik bezieht sich auf eine grössere Zahl repräsentativer Berufe in den fünf Grossstädten. Erfasst werden die in Gesamtarbeitsverträgen oder Besoldungsordnungen für die Hauptmasse der männlichen Arbeitnehmer festgelegten Lohnsätze, also in der Regel jene der obersten Tarifpositionen. Dabei handelt es sich bei den Berufen der Privatwirtschaft um Mindestlohnsätze oder minimale betriebliche Durchschnittslohnsätze, bei den Berufen des öffentlichen Dienstes um Besoldungsmaxima.

## Verdienste verunfallter Arbeitnehmer nach Alter, Geschlecht und Zivilstand 1973 und 1976

Die Statistik der Verdienste verunfallter Arbeitnehmer stützt sich auf individuelle Lohnangaben, welche nach verschiedenen Merkmalen gruppiert werden können. In dieser Publikation wird die Höhe des Verdienstes in Abhängigkeit von Alter und Geschlecht einerseits, von Alter und Zivilstand andererseits dargestellt. Die letzten Untersuchungen dieser Art gehen auf das Jahr 1972 zurück, deren Ergebnisse in Heft 10 der «Volkswirtschafts» vom Oktober 1973 veröffentlicht wurden.

Actif
Encaisse or
Devises
Bons du Trésor étrangers en fr. s.
Portefeuille effets sur la Suisse
- Effets de change
- Bons du Trésor de la Confédération
Avances sur nantissement
Titres
- pouvant servir de couverture
- autres
Correspondants en Suisse
Autres postes de l'actif
Total

Passif
Fonds propres
Billets en circulation
Engagements à vue
- Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie
- autres engagements à vue
Avoirs minimaux des banques sur:
- les engagements en Suisse
- les engagements envers l'étranger
Engagements à terme
- Rescriptions de stérilisation
- Comptes spéciaux <sup>1)</sup>
Autres postes du passif
Total

<sup>1)</sup> Dépassement du taux d'accroissement des crédits

## Taux officiels

Taux officiels	%	seit / depuis le
Taux officiel d'escompte	1½	15. 7. 1977
Taux officiel pour avance	2½	15. 7. 1977
Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires		
a) pour stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages	1½	18. 7. 1977
b) pour autres stocks obligatoires	2	18. 7. 1977

Im Jahre 1973 wurde die «Unfallstatistik» neu konzipiert; seither gehen neben den Stundenverdiensten des Betriebspersonals auch die Monatsverdienste des Betriebs- und Büropersonals in diese Statistik ein, was zusätzliche Ergebnisse ermöglicht.

## Tourismus im Kanton Bern im Jahre 1976

Diese Statistik bezieht sich auf das Fremdenverkehrsjahr November 1975/Oktober 1976 und informiert über die Logiernächtezahlen in den verschiedenen Beherbergungsformen.

In der Logiernächteziffer nicht enthalten sind dagegen die statistisch nur schwer zugänglichen Frequenzen von Ferienhaus- und -wohnungseigentümern, die aber auf eine nicht unbedeutende Zahl geschätzt werden dürfen.

## Die Erschliessungshilfe des Bundes für den Wohnungsbau

Die Bereitstellung von genügend erschlossenem Bauland bildet eine wichtige Voraussetzung zur Förderung des Wohnungsbaus. Bei der Erschliessung stellen sich neben den rechtlichen und technischen vor allem finanzielle Probleme. Mit dem Wohnbau- und Eigentumsförderungsgesetz (WEG) vom 4. Oktober 1974 und der dazugehörigen Verordnung vom 20. August 1975 wurde ein Instrument zur Überbrückung der finanziellen Schwierigkeiten geschaffen.

Im weiteren erscheinen in der November-Nummer der «Volkswirtschafts» die Artikel «Haushaltsrechnungen von Familien Unselbständigerwerbender im Jahre 1974», «Die Schlachtungen in 66 Schlachthöfen im 3. Quartal 1977», «Neuberechnung des Landesindex der Konsumentenpreise», «Hauptergebnisse der Betriebszahlung 1975» sowie als Bestandteil dieser Erhebung der Beitrag «Die Berufsfischerei und Fischzucht in der Schweiz».

Der «Statistische Anhang» enthält die monatlichen Tabellen über Bevölkerungsbewegung, Ganzarbeitslose und offene Stellen, Teilarbeitslose und Ausfallstunden, Preise und Preisindizes sowie über die Wohnbautätigkeit in den Städten.

Probexemplare der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft» werden jederzeit gerne zur Verfügung gestellt. Bestellungen sind zu richten an das Schweizerische Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern.

Abonnementspreise: Inland jährlich Fr. 48.—  
Ausland jährlich Fr. 56.—

## Libanon

## Postverkehr

Der libanesischen Postdienst lässt nun auch auf dem Land- und Seeweg beförderte Briefpostsendungen aller Gattungen zu. Der Paketpostdienst nach dem Libanon bleibt hingegen auf dem Land- und Seeweg und auf dem Luftweg gänzlich eingestellt.

## Liban

## Trafic postal

Le service postal libanais admet dès maintenant aussi les envois de la poste aux lettres de tout genre transportés par voie de surface. En revanche, le service des colis postaux par voie de surface et voie aérienne demeure encore entièrement suspendu.

## Banque nationale suisse - Situation au 23 novembre 1977

		Veränderungen seit dem letzten Ausweis Changements depuis la dernière situation	
		Franken / Francs	Franken / Francs
11 903 900 734.95			—
14 118 714 953.83	+		939 009 535.57
4 124 000 000.—	—		70 000 000.—
341 268 169.98	—		7 076 033.65
—			—
21 687 660.65	+		17 099 794.45
—			—
567 237 601.—	—		6 171 300.—
52 449 161.54	—		4 032 313.53
110 196 320.03	+		21 735 530.41
31 239 454 601.98			

69 000 000.—			—
18 349 564 055.—	+		257 873 095.—
6 136 430 707.08	—		569 470 595.37
2 616 882 341.28	+		397 846 245.29
—			—
—			—
1 889 150 000.—	+		800 000 000.—
2 178 427 498.62	+		4 316 468.33
31 239 454 601.98			

## Teilarbeitslosigkeit und Entlassungen aus wirtschaftlichen Gründen im Oktober 1977

Das Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit teilt mit, dass den zuständigen Arbeitsämtern im Oktober 1977 von 271 Betrieben Kurzarbeit gemeldet wurde, vor einem Monat waren es 279 und vor Jahresfrist 911. Betroffen waren 2334 Männer und 857 Frauen. Für die insgesamt 3191 Teilarbeitslosen wurden rund 0,11 Mio Ausfallstunden ausgewiesen. Im Vormonat wurden 3657 Teilarbeitslose mit 0,13 Mio Ausfallstunden und im Oktober des Vorjahres 20 389 Teilarbeitslose mit 0,68 Mio Ausfallstunden gezählt.

Im Oktober 1977 waren 559 oder 17,5% der Teilarbeitslosen kontrollpflichtige Ausländer gegenüber 560 oder 15,3% im Vormonat und 3445 oder 16,9% im Vorjahr.

Aus wirtschaftlichen Gründen erfolgten 191 Entlassungen (124 Männer und 67 Frauen). Kündigungen auf einen späteren Zeitpunkt wurden 206 (141 Männer und 65 Frauen) ausgesprochen. Im September stellte sich die Zahl der Entlassungen auf 122 und jene der Kündigungen auf 246, während im Oktober 1976 noch 474 Entlassungen und 449 Kündigungen gemeldet wurden.

Bundesamt für Industrie,  
Gewerbe und Arbeit

## Chômage partiel et licenciements pour des motifs d'ordre économique en octobre 1977

L'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail communique que 271 entreprises ont annoncé, en octobre 1977, du chômage partiel aux offices du travail compétents; leur nombre atteignait 279 le mois précédent et 911 une année auparavant. Ces réductions d'horaires de travail ont touché 2334 hommes et 857 femmes. En tout, quelque 0,11 million d'heures ont été chômées par ces 3191 personnes. Le mois précédent, on avait enregistré 3657 chômeurs partiels et 0,13 million d'heures chômées; les nombres respectifs s'inscrivaient à 20 389 personnes et 0,68 million d'heures en octobre de l'année dernière.

En octobre 1977, 559 chômeurs partiels, soit 17,5% du nombre total, étaient des étrangers soumis à contrôle, contre 560 ou 15,3% le mois précédent et 3445 ou 16,9% une année auparavant.

191 personnes (124 hommes et 67 femmes) ont été licenciées pour des motifs d'ordre économique. En outre, des résiliations de contrats de travail prenant effet à une date ultérieure ont été signifiées pour les mêmes motifs à 206 personnes (141 hommes et 65 femmes). Les nombres respectifs atteignaient 122 et 246 en septembre 1977 et encore 474 et 449 en octobre 1976.

Office fédéral de l'industrie,  
des arts et métiers et du travail

Rédaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern

Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

# Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute

**4%** Pfandbriefanleihe  
Serie 185, 1977-92  
von Fr. 95000000

zum Zwecke der Rückzahlung einer fällig werdenden, nicht öffentlich platzierten Pfandbriefanleihe sowie der Gewährung weiterer grundpfändlich sichergestellter Pfandbriefdarlehen an ihre Mitgliedbanken im Sinne des eidgenössischen Pfandbriefgesetzes.

Inhabertitel	von Fr.1000, Fr.5000 und Fr.100000
Jahrescoupons	auf den 15. Dezember
Laufzeit	längstens 15 Jahre
Ausgabepreis	101%
Zeichnungsfrist	25. November bis 1. Dezember 1977, mittags
Liberierung	auf den 15. Dezember 1977
Kotierung	an den Schweizer Börsen
Valorenummer	28 172

Barzeichnungen werden von den Banken spesenfrei entgegengenommen, die auch Zeichnungsscheine mit den wichtigsten Bedingungen zur Verfügung halten.

Schweizerische Kreditanstalt  
Bank Leu AG Schweizerischer Bankverein  
Schweizerische Bankgesellschaft  
Schweizerische Volksbank  
Verband schweizerischer Regionalbanken und Sparkassen  
Vereinigung der Genfer Privatbankiers  
Gruppe deutschschweizerischer Privatbankiers

## Burlington AG, Basel

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Dienstag, den 13. Dezember 1977, 16.30 Uhr, am Sitz der Gesellschaft, St. Jakobs-Strasse 54, in Basel.

Traktanden:

1. Jahresbericht, Rechnungsabschluss und Kontrollstellenbericht für das Geschäftsjahr 1976/77.
2. Entlastung des Verwaltungsrates und der Direktion.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Wahl der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1977/78.

Teilnahmeberechtigt an der Generalversammlung sind die im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre, die sich auch durch einen andern, schriftlich bevollmächtigten Aktionär vertreten lassen können. Eintrittskarten sind bis zum 9. Dezember 1977 am Sitz der Gesellschaft anzufordern.

Der Jahresbericht, die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, der Bericht der Kontrollstelle liegen ab Mittwoch, den 30. November 1977, am Sitz der Gesellschaft in Basel zur Einsicht durch die Aktionäre auf.

Der Verwaltungsrat

## Ates AG Chur, Chur

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, den 7. Dezember 1977, nachmittags 14 Uhr, in den Räumlichkeiten der Firma Immuno AG, Zürich, Bahnhofstrasse 12, in Zürich.

Traktanden:

1. Abnahme der Gewinn- und Verlustrechnung, der Bilanz und des Geschäftsberichtes.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns, insbesondere der Festsetzung der Dividende.
3. Entlastung der Verwaltung.
4. Wahl des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.
5. Beschlussfassung über die Namensänderung der Gesellschaft in «Immuno International AG»; Änderung des Art. 1 der Statuten.
6. Beschlussfassung über Änderung des Art. 2 der Statuten (Zweckartikel).
7. a) Beschlussfassung über die Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 7 000 000.- auf Fr. 7 500 000.- durch Ausgabe von 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000.- nom. zu pari an die bisherigen Aktionäre.  
b) Feststellung der erfolgten Zeichnung und Liberierung der Aktien.  
c) Beschlussfassung über die Änderung von Art. 3 der Statuten (Grundkapital).
8. Diverses.

Der Bericht über das Geschäftsjahr 1976 mit der Erfolgsrechnung, der Bilanz, dem Antrag über die Verwendung des Reingewinns, dem Bericht der Kontrollstelle und die Abänderungsanträge betr. Ziff. 5 bis 7 der Traktandenliste (Art. 1, 2 und 3 der Statuten) liegen zur Einsichtnahme der Aktionäre am Sitz der Gesellschaft auf.

Ates AG, Chur

Der  
**SHAB-Leserkreis**  
ist kaufkräftig  
Nutzen Sie diese Kaufkraft  
Inserieren Sie

## Genossenschaft Elektrizitätswerk Lauterbrunnen

### Ordentliche Generalversammlung

Montag, 28. November 1977, um 20.15 Uhr, im Gemeindesaal Hohsteg, Lauterbrunnen.

Traktanden:

1. Protokoll der ausserordentlichen Generalversammlung vom 12. September 1977.
2. Budget 1977/78  
Fr. 4 056 000.- Einnahmen, Fr. 4 049 650.- Ausgaben, Fr. 6350.- Einnahmenüberschuss.
3. Orientierung Zentralenausbau.
4. Verschiedenes.

Die den Genossenschaftlern zugestellten Ausweiskarten sind beim Eintritt vorzuweisen.

In Anbetracht der wichtigen Geschäfte erwarten wir ein zahlreiches Erscheinen.

3822 Lauterbrunnen, den 9. November 1977

Der Verwaltungsrat

## Juvena Holding AG, Volketswil/Zürich

### Einladung zur 16. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Montag, den 12. Dezember 1977, 15 Uhr, im Kongresshaus Zürich, Eingang U, Gotthardstrasse 5, 8002 Zürich.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes über das Geschäftsjahr 1976/77.
2. a) Entgegennahme des Kontrollstellenberichtes.  
b) Abnahme der Bilanz der Juvena Holding AG per 30. Juni 1977 sowie der Gewinn- und Verlustrechnung pro 1976/77.
3. Entlastung des Verwaltungsrates.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Statutenänderungen gemäss Art. 649 des Schweizerischen Obligationenrechts.  
a) Art. 1: Änderung der Firma.  
b) Art. 2: Erweiterung des Geschäftsbereichs.
6. Varia.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, der Bericht der Kontrollstelle und der Geschäftsbericht für das Geschäftsjahr 1976/77 sowie der Text der beantragten Statutenänderungen werden ab 28. November 1977 zur Einsicht durch die Aktionäre am Sitz der Gesellschaft an der Industriestrasse 8 in Volketswil/Zürich aufgelegt.

Die Eintritts- und Stimmkarten der Aktionäre für die Generalversammlung sind gegen Vorweisung der Aktien oder gegen sonst genügenden Ausweis über den Besitz der Aktien ab Montag, den 28. November 1977, bis und mit Mittwoch, den 7. Dezember 1977, bei den folgenden Banken erhältlich:

Schweiz: Schweizerische Bankgesellschaft, Hauptsitz, Bahnhofstrasse 45, 8001 Zürich; J. Vontobel & Co., Bankiers, Bahnhofstrasse 3, 8001 Zürich, Bankhaus La Roche & Co., Rittergasse 25, 4000 Basel.

Bundesrepublik Deutschland: Deutsche Bank Aktiengesellschaft, Junghofstrasse 5-11, 6-Frankfurt (Main); Berliner Handels-Gesellschaft - Frankfurter Bank -, Bockenheimer Landstrasse 10, 6-Frankfurt (Main).

Volketswil/Zürich, den 2. November 1977

Der Verwaltungsrat

## Aktiengesellschaft Spörri & Co.

Mechanische Webereien in Wald ZH

### Einladung zur 63. ordentlichen Generalversammlung

auf Donnerstag, den 8. Dezember 1977, 18 Uhr, im Bahnhofbuffet Zürich HB.

Traktanden:

1. Geschäftsbericht und Vorlage der Bilanz.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Abnahme der Jahresrechnung und Bilanz sowie Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
4. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
5. Wahlen.
6. Verschiedenes.

Ausweis über den Aktienbesitz im Versammlungsort.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung sowie Geschäfts- und Revisionsbericht und die Anträge für die Verwendung des Jahresergebnisses liegen vom 26. November 1977 an im Büro der Gesellschaft in Wald zur Einsicht der Aktionäre auf.

Wald, den 26. November 1977

Der Verwaltungsrat

## Äussere chilenische Schuld

Die Coupons Nr. 96 per 1. Dezember 1977

### 3% (6%) Anleihe 1929 Stadt Santiago de Chile

mit «Plan 1948» abgestempelte Obligationen  
(Val. Nr. 709 402)

und die Coupons Nr. 97 per 15. Dezember 1977

### 3% (6%) Anleihe 1929 Republik Chile

mit «Plan 1948» abgestempelte Obligationen  
(Val. Nr. 708 801)

können vom Verfalltage an zum Satze von 3% p.a. (= Fr. 15.- je Coupon) an den Schaltern von sämtlichen schweizerischen Geschäftsstellen folgender Banken eingelöst werden:

Schweizerische Kreditanstalt  
Schweizerischer Bankverein  
Schweizerische Bankgesellschaft  
Bank Leu AG  
Banque de Paris et des Pays-Bas (Suisse) SA  
A. Sarasin & Cie

Zürich, den 25. November 1977

Aus Auftrag:  
Schweizerische Kreditanstalt

## Kryofood SA, Genève

Convocation

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le lundi 5 décembre 1977, à 10 h., au siège social.

Ordre du jour: selon statuts.

Le conseil d'administration

**Sotectra SA**

Les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale ordinaire**

pour le lundi 5 décembre 1977, à 14 h., au siège de la société, 15, boulevard des Philosophes, à Genève.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan, le compte de pertes et profits, le rapport de gestion et le rapport des contrôleurs sont à la disposition des actionnaires au siège de la société.

Les actionnaires désirant prendre part à l'assemblée devront déposer leurs titres ou un certificat de dépôt délivré par une banque au siège de la société, pour le 1<sup>er</sup> décembre 1977, à 12 h. Ils recevront en échange une carte de légitimation valable pour l'assemblée.

Le conseil d'administration

**Sotectra SA**

Les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale extraordinaire**

pour le lundi 5 décembre 1977, à 15 h., au siège de la société, 15, boulevard des Philosophes, à Genève.

Ordre du jour: Mise en liquidation de la société.

Les actionnaires désirant prendre part à l'assemblée devront déposer leurs titres ou un certificat de dépôt délivré par une banque au siège de la société, pour le 1<sup>er</sup> décembre 1977, à 12 h. Ils recevront en échange une carte de légitimation valable pour l'assemblée.

Le conseil d'administration

**Société Anonyme  
des Téléfériques de Crans-Montana**

Convocation

Les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale ordinaire**

le lundi 19 décembre 1977, à 15 h., à l'Hôtel des Mélézes, à Crans.

Ordre du jour:

1. Procès-verbal de l'assemblée générale du 15 octobre 1976.
2. Rapport de gestion, exercice 1976.
3. Comptes et bilan de l'exercice 1976.
4. Rapport de l'organe de contrôle.
5. Approbations:
  - a) du rapport de gestion;
  - b) des comptes et du bilan de l'exercice 1976;
  - c) des propositions d'utilisation du bénéfice.
6. Décharge aux administrateurs.
7. Nominations statutaires (CA).
8. Divers.

Les comptes et le rapport de gestion seront à la disposition des actionnaires, au bureau de la société, dès lundi 28 novembre 1977. Les cartes de participation et de vote pourront être retirées du 28 novembre 1977 au 19 décembre 1977, à midi, sur présentation des actions ou d'une attestation de banque déclarant que les actions resteront bloquées jusqu'après l'assemblée.

Crans, le 22 novembre 1977

Société Anonyme des Téléfériques de Crans-Montana

**Indus Holding SA, Fribourg**

Les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale ordinaire**

le 7 décembre 1977, à 16 h., au siège social, à Fribourg.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Les cartes d'admission à l'assemblée sont délivrées au siège de la société sur présentation des titres ou justification de leur possession.

Le bilan, le compte de pertes et profits, ainsi que le rapport des vérificateurs des comptes sont déposés au siège social où il est possible d'en prendre connaissance, sous justification de la qualité d'actionnaire.

Fribourg, le 22 novembre 1977

Le conseil d'administration

**Papeteries de Serrières SA****Convocation à  
l'assemblée générale ordinaire des actionnaires**

jeudi le 8 décembre 1977, 11 h. 30, au rez-de-chaussée du Palais DuPeyrou, à Neuchâtel.

Ordre du jour:

1. Procès-verbal.
2. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1976/1977, arrêté au 30 juin 1977.
3. Rapport des vérificateurs de comptes.
4. Approbation des comptes.
5. Décharge aux organes sociaux.
6. Nomination d'un administrateur et de l'organe de contrôle.
7. Divers.

**l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires**

jeudi le 8 décembre 1977, à la suite de l'assemblée ordinaire, à 12 h., au rez-de-chaussée du Palais DuPeyrou, à Neuchâtel.

Ordre du jour:

Modification de l'art. 11 des statuts.

Le bilan et le compte de pertes et profits, le rapport de gestion, les propositions concernant l'emploi du bénéfice net et le rapport des vérificateurs de comptes sont à la disposition des actionnaires au siège social dès le 28 novembre 1977.

Pour l'assemblée générale extraordinaire, le texte de la proposition du conseil d'administration est à la disposition des actionnaires au siège social dès le 28 novembre 1977.

Les cartes d'admission seront délivrées jusqu'au 3 décembre 1977 par la Direction de Papeteries de Serrières SA sur justification de propriété par attestation de banque, avec indication des numéros des titres.

Neuchâtel, le 25 novembre 1977

Le conseil d'administration

**(CEAT INTERNATIONAL)**

Siège social: chemin des Charmettes 9, 1003 Lausanne

Les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale ordinaire**

Lieu:

Salle du conseil de l'Union de Banques Suisses, place Saint-François 1, à Lausanne.

Date:

mardi 20 décembre 1977, à 10 h. 30.

Liste de présence:

Signature de la liste de présence dès 10 h.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice clos le 30 juin 1977.
2. Rapport des contrôleurs des comptes.
3. Approbation du compte de profits et pertes, du bilan et du rapport de gestion.
4. Décision sur l'emploi du bénéfice, proposition étant faite de distribuer un dividende de 3%, soit fr. 15.- brut par action au porteur de fr. 500.- nominal et de fr. 3.- brut par action nominative de fr. 100.- nominal, sous déduction de l'impôt anticipé de 35%.
5. Décharge au conseil d'administration.
6. Nominations statutaires.

Documentation:

Le rapport de gestion pour l'exercice clos le 30 juin 1977 comprenant le bilan, le compte de profits et pertes, les propositions du conseil d'administration relatives à la répartition du bénéfice et le rapport des contrôleurs des comptes, sera à la disposition des actionnaires à partir du 8 décembre 1977, à Lausanne, auprès de l'Union de Banques Suisses, place Saint-François 1, et au siège de la société, chemin des Charmettes 9, ainsi qu'à Turin auprès de la Banca Commerciale Italiana, via Santa Teresa 9, et au siège de Ceat S.p.A., corso Palermo 1. Le rapport de gestion sera envoyé, après l'assemblée, aux actionnaires qui en exprimeront le désir.

Cartes d'admission:

Les cartes d'admission à l'assemblée générale pourront être retirées à Lausanne, auprès de l'Union de Banques Suisses ou au siège de la société, ainsi qu'à Turin, auprès de la Banca Commerciale Italiana ou au siège de Ceat S.p.A., jusqu'au vendredi 16 décembre 1977, à 12 h., sur justification de la propriété des titres.

Seuls ont droit de vote les actionnaires inscrits au registre des actions au 8 décembre 1977. Aucune inscription ne sera effectuée sur le registre des actions du 8 décembre au 20 décembre 1977.

Lausanne, le 25 novembre 1977

Le conseil d'administration

**Monder SA, Stabio**

I Signori azionisti sono convocati in

**assemblea generale ordinaria**

per mercoledì 7 dicembre 1977, alle ore 14, negli uffici dell'avv. D<sup>o</sup> Graziano Papa, via Pioda 6, Lugano, col seguente

Ordine del giorno:

1. Relazione del consiglio di amministrazione sull'esercizio 1976.
2. Rapporto del revisore.
3. Approvazione dei conti e scarico al consiglio di amministrazione.
4. Destinazione del risultato d'esercizio.
5. Nomine statutarie.
6. Eventuali.

Il bilancio, il conto perdite e profitti ed il rapporto di revisione sono a disposizione degli azionisti presso la sede della società a partire dal 25 novembre 1977.

Gli azionisti che intendono partecipare a questa assemblea sono pregati di depositare le loro azioni presso la cassa della società al più tardi entro il 6 dicembre 1977.

Stabio, il 22 novembre 1977

Il consiglio di amministrazione

**Handbuch  
der schweizerischen  
Sozialstatistik**

Das Sonderheft Nr. 85 enthält eine zusammenfassende Darstellung der Ergebnisse der schweizerischen Sozialstatistik. Die Zusammenstellung schliesst mit 1971 ab und bildet die Fortsetzung einer im Jahre 1952 erschienenen Publikation.

Das Sonderheft kann gegen Voreinzahlung von Fr. 40.- auf Postcheckkonto 30-520 Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern bezogen werden.

**Manuel  
de statistique  
sociale suisse**

Ce supplément no 85 est une récapitulation des résultats des statistiques sociales de la Suisse s'étendant jusqu'à la fin de 1971 et faisant suite à une publication qui avait paru en 1952.

Ce manuel peut être obtenu contre versement préalable de fr. 40.- au compte de chèques postaux 30-520. Feuille officielle suisse du commerce, Berne

**Gelegenheitskauf**

altershalber zu verkaufen, 2 massiv zusammengebaute Doppelwohn- und Geschäftshäuser in Luzern.

(Pensionsbetrieb, ca. 95 Betten, neuzeitlich eingerichtet; ein neues Café, 3 Geschäfte zum Teil mit Kühlräumen versehen). Grosse Schaufenster. Eignet sich für Familienbetrieb oder Gesellschaft. Sehr gute Rendite. Fast 40 Jahre in gleichem Besitz. Grössere Anzahlung erforderlich.

Offerten unter Chiffre 25-27301 an Publicitas, 6002 Luzern.

**N 2/N 3 Basel  
Gewerbeland**

ca. 1700 m<sup>2</sup> zwischen den Autobahnanschlüssen Augst und Pratteln innerhalb 10-km-Grenzzone an allerbesten Verkehrslage gelegentlich zu vermieten.

Geeignet für Spedition, Werkhof, Abstellplatz usw. Büro mit Telex, Waschplatz, Diesel-Tankstelle, Strom, Kanalisation vorhanden. Preis: Fr. 12.- pro m<sup>2</sup> und Jahr.

Anfragen: Tel. 061 49 46 16 intern 12, abends 17 bis 18 Uhr

**Im Zentrum von Bern  
zu verkaufen von grösserer Firma in  
Wohn- und Geschäftshaus****neue 2½-Zimmer-  
Eigentumswohnung  
mit Autoabstellplatz.**

Grosszügiger Ausbau. Trotz zentraler Lage ruhig und sonnig. Auch als Büros geeignet. Günstiger Preis. Finanzierung gesichert.

Unverbindliche Anfragen (volle Diskretion zugesichert) unter Chiffre S 901837 oder Tel. 052/47 25 21 intern 207

**Inserate  
erschliessen  
den Markt****Aufruf**

Das Rentenheft Nr. 1.372.125.09 und das Depositenheft Nr. 1.311.562.06 der Hypothekar- und Handelsbank Winterthur, in Winterthur, werden vermisst.

Die allfälligen Inhaber dieser Hefte werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert dreier Monate, von heute an gerechnet, bei der Hypothekar- und Handelsbank Winterthur, Stadthausstrasse 14, Winterthur, geltend zu machen. Nach Ablauf dieser Frist werden die Urkunden als kraftlos betrachtet. (Art. 90 OR)

Winterthur, den 21. November 1977  
Hypothekar- und Handelsbank Winterthur

**Basel-Zentrum**

Zu vermieten in repräsentativer Altstadtiegenschaft, Nähe Grossbanken und Münsterplatz

**Büroräumlichkeiten** (ca. 130 m<sup>2</sup>) eingeteilt in drei grosse Büros, Vorzimmer, Verpflegungsraum, Toiletten und Archivraum. Evtl. können die Büros auch einzeln gemietet werden.

Nach Vereinbarung ist auch eine Beteiligung an der administrativen Infrastruktur (wie Empfang, Telefondienst, Sitzungszimmer, evtl. Sekretariat) möglich.

Offerten unter Chiffre A 03-112390 an Publicitas, 4010 Basel oder Tel. 061 35 57 68 (oder 43 67 56).

Die eidgenössische Steuerverwaltung  
sucht zur Ergänzung und Verstärkung ihrer  
Aussendienststäbe der Hauptabteilungen  
**Stempelabgaben und Verrechnungssteuer  
Wehrsteuer**

**eidg. dipl. Buchhalter**

oder  
**Buchhalter mit  
Vorprüfungsattest**

oder  
**Kandidaten**

- mit Diplom als Betriebsökonom HWV  
Richtung A (Rechnungswesen) oder
- mit Bankbeamtendiplom

zur Durchführung ihrer verschiedenen Revi-  
sions- und Kontrollaufgaben bei Banken,  
Finanz- und Handelsgesellschaften, sowie  
Industrie- und Handelsbetrieben, ferner für die  
Aufsichtstätigkeit bei den kantonalen Veran-  
lagungsbehörden. Muttersprache: deutsch,  
französisch oder italienisch.

Wir bieten in allen Gebieten eine selbständige,  
abwechslungsreiche und interessante Tätigkeit  
und - gute Leistungen vorausgesetzt - gesicher-  
ten Aufstieg. Unsere erfahrenen Mitarbeiter be-  
treuen die Nachwuchskräfte und vermitteln  
ihnen die notwendigen praxisnahen Kenntnisse  
zur Ausübung einer erfolgreichen Tätigkeit.

Von Kandidaten, (Idealalter 30-40 Jahre) welche  
die umschriebenen Voraussetzungen erfüllen, er-  
warten wir gerne eine schriftliche Bewerbung  
unter Kennziffer 80 mit Lebenslauf, Photo und  
Zeugnisabschriften.

Sie können uns aber auch vorerst anrufen.  
Über weitere Einzelheiten orientieren Sie  
Herr Wüthrich (031) 61 71 22  
Herr Dick (031) 61 71 21



**Eidgenössische Steuerverwaltung**  
Personaldienst, Bundesgasse 32, 3003 Bern

**Guthaben**

muss man heute  
sicher im Griff haben.

Wenn's um Ihr Geld geht, dann fragen Sie  
besser uns, die erfahrenen Spezialisten. Wir  
bieten einen Inkasso-Full-Service mit modern-  
sten Computern, wir arbeiten in der Schweiz  
und im Ausland. Seriös und zuverlässig - denn  
wir sind eine anerkannte, internationale  
Organisation.



...der bessere  
Schutz  
vor schlechten Zahlern.

Justitia AG  
8034 Zürich Tel. 01/47 22 66

Zu verkaufen, evtl. zu vermieten, in Gebenstorf  
(Aargau)

**Fabrikliegenschaft**

(ehemals W. Schmidt & Co. AG, Gardinenfabrik)

enthaltend:  
4470 m<sup>2</sup> Fabrikations- und Lagerräumlichkeiten  
+ 236 m<sup>2</sup> Büro.

Grundstückfläche: 141,88 Aren.  
Zwei Parzellen Industrieland von 37,76 und 28,55 Aren  
können auch einzeln verkauft werden.

Günstige Finanzierungsmöglichkeit.

Nähere Auskünfte erteilt:

Rocky Treuhänd AG,  
5400 Baden, Tel. 056/22 17 52.

Mit einem **Telefon-**  
**Zusatzgerät von**  
**ZETTLER**

können Sie Arbeitsabläufe rationalisieren (z.B. durch  
automatische Nummerwahl) und Ihren Kundendienst  
erweitern (24-Stunden-Telefondienst, auch während den  
Ferien!).



A-Zet  
Allbicord, Albinota

Wir bieten Ihnen für jede Be-  
triebsgrösse das richtige Modell  
vom bewährten Antwortgeber  
"A-Zet" bis zum vollkommenen  
Telefonbeantworter "Albinota  
FL", mit der zusätzlichen Mög-  
lichkeit der Fernabfrage und  
-löschung.



Prestophon erlöst Sie von der  
Qual der Wahl

Auf Knopfdruck verbindet Sie der  
Prestophon-Wählautomat fehlerfrei  
mit - Geschäftspartnern im In-  
und Ausland  
- Nebenstellen im Betrieb  
- Auch für Telex einsetzbar

Generalvertretung: TELION AG, Albisriedenstrasse 232,  
8047 Zürich, Telefon 01 54 99 11

Verkaufs- und Servicestellen in der ganzen Schweiz

Die Sparhefte Nm. 511.985.09, 20 576.49, 107 822.60,  
237 011.74, 270 519.32, 282 966.95, 287 569.36,  
297 018.86 und 315 990.27 der Hypothekarkasse des  
Kantons Bern werden vermisst.

Die Gläubiger werden die Sparhefte gemäss Art. 90  
bzw. Art. 977 OR entkräften und über die Guthaben  
verfügen, sofern die allfälligen Inhaber dieser Sparhefte  
diese nicht binnen 3 Monaten der Hypothekarkasse des  
Kantons Bern in Bern vorlegen und ihr besseres Recht  
nachweisen.

Bern, den 22. November 1977



Gute Stempel und Schilder von  
**Wanger+Ulrich AG**  
8401 Winterthur Rütlistr. 10 (beim Lindspitz)  
Telefon (052) 22 65 51 immer

Dyn. Kaufmann, 35 J., sucht

**Beteiligung/Mitarbeit**

in Fundiertem, kleinerem bis mitt-  
lerem Unternehmen.

Kontaktaufnahme erbeten unter  
Chiffre F 03-990563 an Publicitas,  
4010 Basel

**Tresore und Kassen-  
schränke auch Occ.**

direkt ab Fabrik zu äusserst günsti-  
gen Konditionen, gemäss den neue-  
sten Versicherungsbedingungen,  
auch Panzertüren.

Verlangen Sie unsere Offerte mit Pro-  
spekt. Jedes Modell sofort lieferbar.  
**Protresor AG, Weststrasse 50-52**  
8036 Zürich, Tel. 01 33 70 20/36 41 40.

**Nur  
ELLIOTT**

und kein anderes Adressiersystem,  
kann alle diese Vorteile und noch  
mehr bieten:

- Adresskarte für 30 Rappen  
mit Ihrer Schreibmaschine zu be-  
schriften, über 12000 Abdrucke  
gleicher Qualität, mehr als 30 Jahre  
haltbar
- Hochleistungs-Handadressier-  
maschine mit automatischer  
Kuvertzuführung und automati-  
scher Selektion
- vollständiges Maschinenprogramm  
im Baukasten-System

**ADRESSOMAT AG**  
4057 Basel Hältlingerstr. 65  
Tel. 061/26 21 75

Altershalber zu verkaufen zwischen  
Zürich und Winterthur

**Geschäft,  
Werkzeug-Maschinenbranche,**  
sowie kleinere  
Fabrikation

chemischer Richtung, grosser Kun-  
denkreis. Stark ausbaufähig. Seit  
1949 im Handelsregister, wegen  
grossem Kapitalertrag evtl. Um-  
wandlung in AG

Offerten unter Chiffre A 70744 an  
Publicitas, 3001 Bern



**Hotel Cristallo**

Piazza Cioccaro 9  
6900 Lugano  
Telefon 091/2 99 22

modernes Haus - 140 Betten - alle  
Zimmer mit Radio und Telefon.  
Direkt im Zentrum (an der Funicu-  
lare stazione Centro) (Fussgänger-  
zone - autolärmfrei).

1 Minute vom Bahnhof und See -  
Autosilo in nächster Nähe - Spezial-  
preise für reisende Kaufleute.  
Einzelzimmer/Frühstück Fr. 28.-  
mit Bad oder Dusche, WC Fr. 36.-  
alles inbegriffen.  
Doppelzimmer Fr. 55.-, bzw. 65.-

**NON PAGANO?**

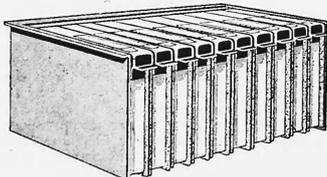
Rivolgetevi alla

**AMSIKO INCASSI**

Lugano (Via Ferri 3)  
Tel. 091 51 85 06

**Telefonbuch-Halter**

in 3 verschiedenen Modellen.



Bewährte,  
zuverlässige  
und solide  
Ausführungen

**TERAG AG, 6015 Reussbühl**  
Täschmattstrasse 1, Telefon (041) 55 56 20

**NEU** Gefafax X-21 universal  
Das Kopiergerät für jedes Papier (selbst für holzhaltiges).

**kalt. berechnend.  
blitz\*-artig.**



\* Der Gefafax X-21 universal verfügt  
über ein **grundlegend neues Fixier-  
system**: Anstelle der bisher üblichen Hitze-  
quelle verwendet er zur Fixierung einen  
**Elektronen-Blitz**.

Diese Blitz-Idee macht vieles möglich:

- Das Gerät kopiert von jeder Vorlage - selbst von  
Blau, EDV-Listen, Durchnschlagen -
- auf alle Papiere - auch holzhaltige, farbige und  
transparente - sowie Folien. (Dies hilft Geld  
sparen. Damit auch die Kasse stimmt.)
- Selbst Multi-Kopien lassen den Gefafax X-21  
universal kalt. Er strahlt keine Wärme ab: Seine  
Kopien sind nie heiss und kleben nicht.
- Er ist sofort betriebsbereit (keine Anwärmezeit).
- Er ist leise.

Wie schon die Gefafax-Geräte X-10 und X-20 ist auch  
der Gefafax X-21 universal einfach und robust  
konstruiert. Sein Papierweg z.B. beträgt nur 40 cm.  
Kein Wunder, dass die Gefafax-Kopierer zu den  
betriebs sichersten Geräten mit sehr geringer War-  
tung gehören.  
Auch die Bedienung ist äusserst einfach, logisch  
und klar. Jeder kann mit dem Gefafax X-21 uni-  
versal umgehen. Denn er kommt mit einer einzigen  
Bedienungstaste aus!

**Gefafax X-21 universal -  
für blitz\*-saubere Kopien**

**AGFA-GEVAERT**

Technische Daten  
Verfahren: Indirekte elektrostatisch, pulverförmiger  
Toner, Fixierblitz, Normalpapier, Ausführung: Buch-  
kopierautomat, Kassette und Einzelblattzuführung.  
Abmessungen: Breite 57 cm, Länge 92 cm, Höhe 96 cm.  
Reproduktionsformat: 1:1. Grösstes Kopierformat:  
216 x 356 cm. Kopierleistung: 15 Kopien/Minute. Kopier-  
vorwahl: 1-28 Kopien, beliebig viele Kopien bei Einstel-  
lung auf M.

**Test-Gutschein**

SHAB 25. 11.

Wir interessieren uns für  eine unverbindliche Vorführung  
 den Besuch Ihres Vertreters  
 nähere Dokumentation

Firma \_\_\_\_\_ Zuständig \_\_\_\_\_  
Strasse \_\_\_\_\_  
PLZ/ort \_\_\_\_\_  
Telefon \_\_\_\_\_

Vertrieb: Büro-Geräte AG 8021 Zürich  
Militärstrasse 90, Tel. 01/242 57 00  
Hauptfilialen in Bern, Basel, Genf